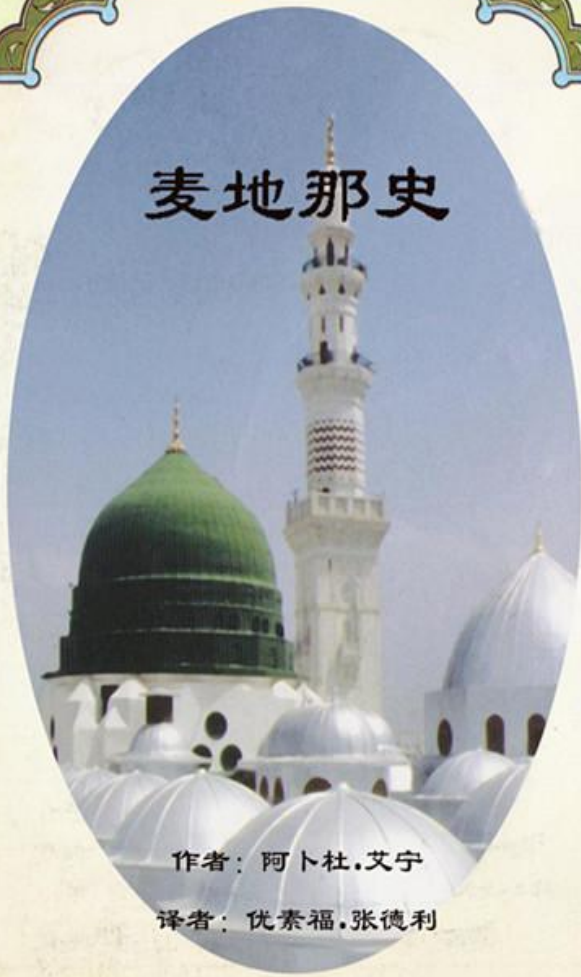
麦地那史

阿卜杜·艾宁　著

优素福·张德利　译

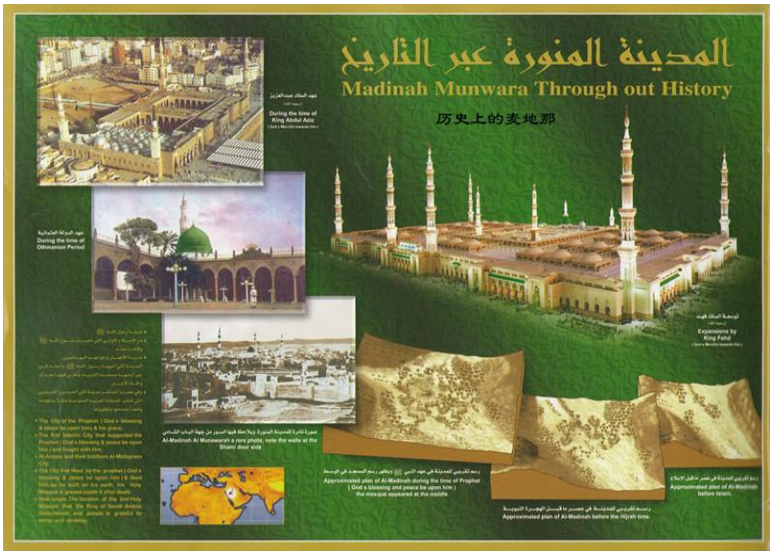


麦地那史



作者：阿卜杜.艾宁

译者：优素福.张德利



译者序

以普慈特慈的真主之名

一切赞颂全归真主——养育众世界的主。主的慈悯与安宁是降在他的使者——穆罕默德（求主赐福他），以及他的家属和全体穆斯林上。

《麦地那史》和《麦加史》都是麦地那学者——阿卜杜·艾宁教授的著作，通过阅读这两本书，不难看出作者所付出的心血。作为读者，首先应该为作者做一个好的杜阿一，求主回赐他所做的努力。《麦地那史》较《麦加史》相比，丰富的图片加上文字说明，图文并茂，更加通俗易读，让每一位读者犹如身临其境。

麦地那是继麦加之后伊斯兰教的第二大圣地。公元 622 年 9 月 20 日，主的使者（求主赐福他）由麦加迁徙至麦地那，当时的麦地那名为“叶斯里布”。圣人（求主赐福他）迁徙以后，更名为“麦地那”，全名是“麦地那·穆脑沃尔”，



意为“光明之城”。该书就是围绕穆圣迁徙后的麦地那，着重讲述它的历史遗迹，对历史事件则是一带而过，更注重读者了解麦地那的伊斯兰特色。

作为读者，我深感受益匪浅，尤其是赛罕拜们（圣门弟子）的感人事迹，他们为伊斯兰教的发展不惜一切代价，甚至献出宝贵的生命，换来了我们现在的穆斯林社会。我们还有什么理由不为伊斯兰去奋斗呢！我们还有什么理由不珍惜这来之不易的伊斯兰正信呢！

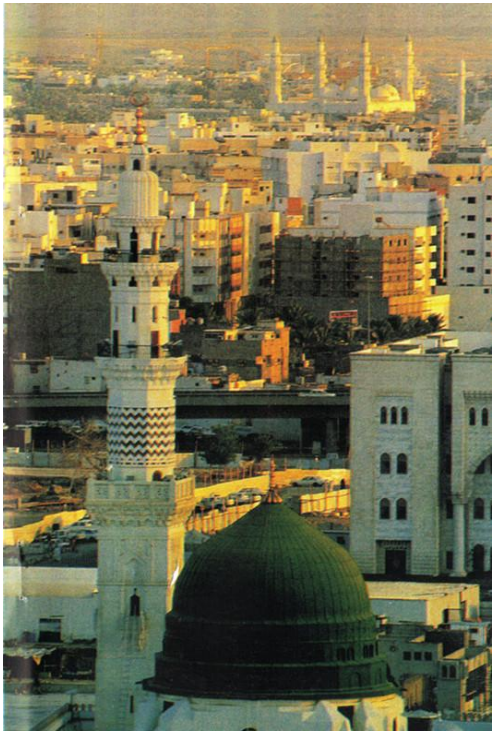
优素福·张德利



作者序

一切赞颂全归真主——养育众世界的主。求主赐福一切钦、圣的封印者，并赐福他的家属和他的众赛罕拜，以及直到世尽的一切跟随者（求主喜悦他们）。

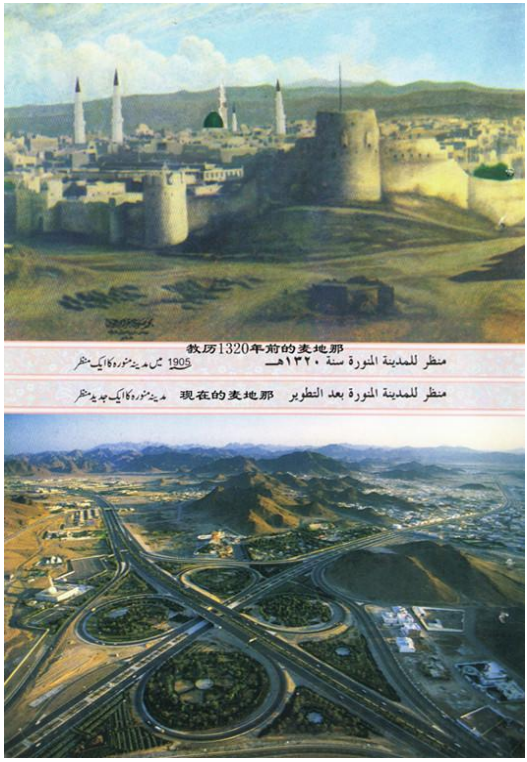
圣人迁徙麦地那，并把麦地那作为宣教基地。圣人为麦地那祈福，使其成为两禁地之一。圣人在麦地那度过了他人生的最后十年，归真后葬于麦地那。圣人曾以自己的讲情向在麦地那归真的人们报喜。伊玛尼在麦地那根深蒂固，旦扎来无法进入麦地那，瘟疫也不会在麦地那流行。所以，麦地那是人心所向、万众瞩目之地。麦地那的每一寸土地上都有值得记忆的印迹和众所周知的历史，里面有催人泪下的曲折，有最真实的信息，人们代代相传，留下了一些详细的传记和典籍。主要的印迹有圣寺、古巴伊清真寺、主麻清真寺等主的使者（求主赐福他）或赛罕拜们



（求主喜悦他们）在里面礼拜的一些清真寺，这些是历史的见证。以及一些圣战场、部落的族系、辅士部落的居住区、真主在《古兰经》中所赞扬的一些人。**在他们之前安居故乡而且确信正道的人们，他们喜爱迁居来的教胞们，他们对于那些教胞所获的赏赐不怀怨恨，他们虽有急需，也愿把自己所有的让给那些教胞，能戒除自身的贪吝者才是成功的。**【放逐章：9】

鉴于这些主要清真寺的历史意义，两禁地之仆——沙特国王——法赫德·本·阿卜杜·阿齐兹做出了一系列指示，必须重视和保护麦地那的全部清真寺和重要的古迹。那些古迹中有伊斯兰的民族精神，有他们光荣的历史。

对于这本《麦地那史》，我是参照古兰经注、圣训、伊斯兰史、一些族谱及其它资料汇编的，它扼要介绍了麦地那的一些特色、禁地的一些边界、一些古迹清真寺和部分古迹——一些山、井、河、圣战场，以及一些辅士部落。



同时，适当的加入了与其相关的部分古兰经文和圣训，并标明它的源处，以便想了解详情的人们查找，也有助于读者核对疑点，进一步了解与其相关的经文和圣训。我尽量加入一些图片和地图，并加以修饰。

对于做这个课题，我引以为荣，这本书是我在过去的十五年间工作研究的结晶。里面正确的部分，那是真主的恩赐；里面错误的地方，那是由于我的疏忽和才疏学浅。我希望每一位发现错误的朋友给予指正。

最后，我赞颂真主，感谢真主使我完成这项吉庆的工作。祈求真主接受我的这项善功，并使其成为我后世的积蓄。求主赐福我们的圣人——我们的朋友——穆罕默德和他的家属，以及他的一切赛罕拜和直到世尽的一切跟随者。

穆罕默德·伊勒亚斯·阿卜杜·艾宁

麦地那禁地的各边界



圣人（求主赐福他）说：“阿尔山至梢尔山之间为麦地那禁地。谁在禁地里新生异端，或藏匿异端者，他将遭受真主和一切天仙以及全人类的诅咒。复生日，真主不接受他在今世的施舍和善功。【穆斯林圣训集：1370】

阿尔山距离梢尔山大约15公里，这两座山是南、北禁地的边界。对于东、西边界，圣人（求主赐福他）说：“我确将麦地那的两个黑岩区之间划为禁地。【穆斯林圣训集：1363】

黑岩区：被黑色岩石覆盖的地区，麦地那以东有一片黑岩区，以西有一片黑岩区。两个黑岩区就是指的东黑岩区和西黑岩区。

伊本·哈吉尔说：“天仙和人类的诅咒指的是更加远离主的慈悯。这里的诅咒指的是按罪论处的惩罚，有别于对



异教徒的诅咒。新生异端者和藏匿异端者，论罪是一样的。

值得指出的是：沙特内务部履行职责，确定了麦地那禁地的各处边界，在这些边界的各个方向修建了混凝土结构的界碑，共 161 座，探访者可以通过这些界碑从陆地和空中看到禁地的边界。

对于麦地那，圣人（求主赐福他）说：“它确是平安的禁地！它确是平安的禁地！”海赛玛说：“塔布拉尼在《开比尔》经中传述了它。”【麦知麦尔·宰瓦伊德：3/302】

东黑岩区（原名：瓦吉姆）

黑岩：被风化的黑色岩石，就像被火烧过一样。东黑岩区是麦地那禁地的东边界，这片黑岩区按以前的部落居住情况划分为五个区，古巴伊以东是纳兹尔部落，在纳兹尔部落的北边是古莱兹部落，再往北是祖法尔部落，再往北偏东方是阿卜杜·艾施赫利部落，这里有瓦吉姆堡垒，

东黑岩区原名“瓦吉姆”就是以此而得名。再往北直到黑岩区的边缘是哈里萨部落。

西黑岩区（原名：瓦布拉）

西黑岩区是麦地那禁地的西边界，赛里麦部落就坐落在这片黑岩区的东北部，附近有双向清真寺，阿尔瓦·本·祖拜尔的府邸就位于赛里麦部落的西侧，它的西南侧是两个果园，以及高耸的古巴伊堡垒。

阿尔山

阿尔山是麦地那禁地的南边界，它是除吴侯德山之外麦地那最大的一座山，山上的一些黑色岩石格外显眼。下面是阿尔山的一些主要资料。

距离圣寺 8.5 公里。

长 6 公里。

宽 3.5 公里。

高 300 米。

海拔 1000 米。

距离吴侯德山 15 公里。

梢尔山

梢尔山是一座圆形的小山，位于吴侯德山的北侧，是麦地那禁地的北边界，距离圣寺 8 公里，距离阿尔山大约 15 公里，这两座山之间为麦地那禁地。（真主至知）

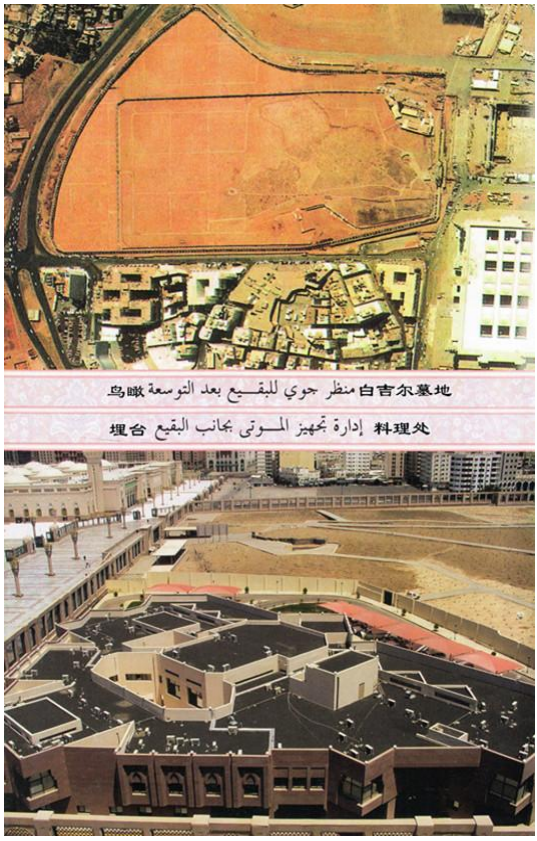
圣人为麦地那的祈祷

据阿依莎（求主喜悦她）传述：我们到达麦地那，麦



地那是瘟疫最严重的地方。主的使者（求主赐福他）说：“主啊！就像我们喜欢麦加一样，你使我们喜欢麦地那吧，甚至更喜欢一些。你使这里健康吧，你为我们在衡器里边下降吉庆吧，你将这里的瘟疫转移到朱赫法地区去吧。【布哈里圣训集：1889】

据欧麦尔（求主喜悦他）传述：麦地那的物价上涨，到了无法控制的地步。然后，主的使者（求主赐福他）说：“你们忍耐吧，你们应该高兴，我确已在你们的衡器里祈求了吉庆。你们吃吧，你们切不可浪费，因为一个人的用量足够两个人的，两个人的用量足够四个人的，四个人的用量足够五六个人的。的确吉庆是在群体里边。对于麦地那的灾难，谁忍耐，谁在复生日就可以获得讲情和见证。谁因为回避灾难而离开麦地那，真主将使比他更优秀的人取代他。谁期盼麦地



那遭难，真主将融化他，犹如盐在水中融化一样。”

海赛玛说：“巴扎尔传述了它。”【麦知麦尔·宰瓦伊德：3/306】

关于居住麦地那

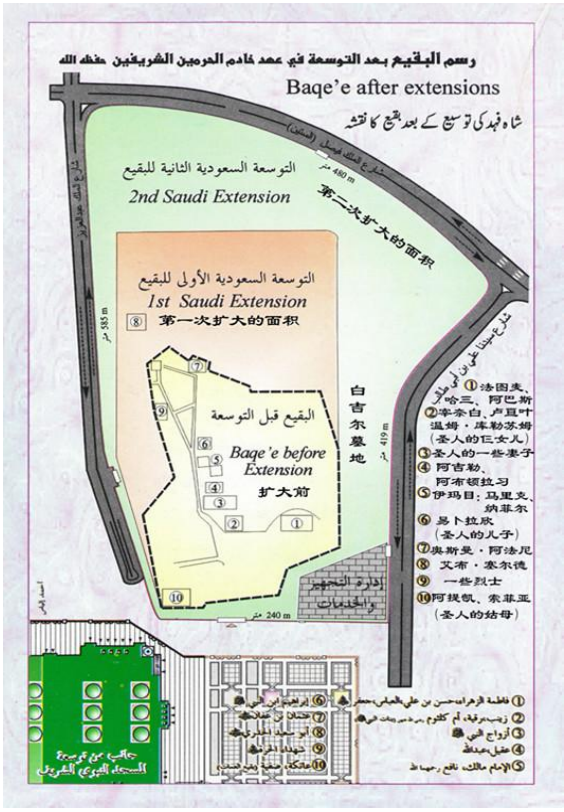
主的使者（求主赐福他）针对离开麦地那迁往也门和其它地方的人们说：“麦地那对于他们是更好的，假如他们知道，他们不会离开。只要有人因为逃避而离开麦地那，

真主便使比他更优秀的人取代他。只要有人镇定的面对麦地那的饥荒和灾难，复生日，他便获得讲情和见证。另据传述：只要有人期盼麦地那人遭难，真主便将他融于火中，就像融化铅一样，或者像盐溶于水中一样。”【穆斯林圣训集：1363】

在麦地那归真的尊贵

主的使者（求主赐福他）说：“你们中谁希望在麦地那归真，就叫他去寻求吧，的确我为在麦地那归真的人见证。"【伊本·马哲圣训集：3112】

穆民的官长——欧麦尔（求主喜悦他）做杜阿一说：“主啊！你慈悯我成为在你的道路上的烈士吧，你使我在你的使者（求主赐福他）的城市中归真吧。”【布哈里圣训：1890】



白吉尔墓地

麦地那的白吉尔墓地埋葬着约一万名赛罕拜，以及圣人（求主赐福他）的一些妻子、女儿和再传弟子和他们的一些跟随者（求主喜悦他们）。圣人（求主赐福他）曾为白吉尔墓地的亡人求恕饶，他曾有这样的祈求：“墓中的人们啊！求主赐你们平安。这

是全体穆民的宅院，对你们的约定已然降临你们，明天我们也将到达期限，若真主意欲，我们将继你们而去。主啊!你饶恕白吉尔墓地的人们吧。”【穆斯林圣训集 11:974】探望白吉尔墓地是圣行。两禁地之仆——法赫德国王时代，对白吉尔墓地进行了扩建，扩建后的总面积为 174962 平方米，建有高 4 米，长 1726 米的围墙。

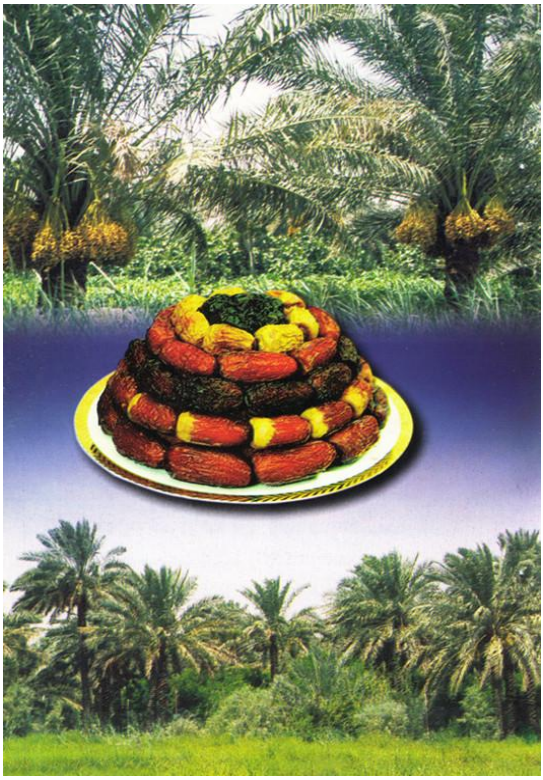
托拜和塔拜

麦地那有无数的称呼，托拜和塔拜是其中的两个。圣人（求主赐福他）说：“它确是托拜（善都），它能清除邪恶，就如同火清除金属的污垢一样。”【穆斯林圣训集：1384】主的使者（求主赐福他）说：“称麦地那为叶斯里布的人，求主饶恕他们，它是塔拜（美好之都)！它是塔拜!”海赛玛说：“艾哈迈德和艾布·耶尔拉传述了它。”【麦知麦尔·宰瓦伊德：3/300】

伊本·哈吉尔说：“圣人（求主赐福他）憎恶叶斯里布这个名称的原因是：叶斯里布是谴责、抱怨、毁坏的意思，均是贬义词。主的使者（求主赐福他）喜欢美好的名称，憎恶丑陋的名称。

麦地那枣的尊贵

圣人（求主赐福他）说：“谁在清晨吃了两个黑岩区之间的 7 枚枣，病毒将不会侵袭他，直到晚上。”【穆斯林圣训集：2047】根据这段圣训，圣人（求主赐福他）没有局限哪一类枣，但是在其它圣训中局限了“阿吉瓦枣”。圣人（求主赐福他）说：“谁在清晨吃 7 枚阿吉瓦枣，病毒在那一天不会侵袭他，术法也伤不到他。”【布哈里圣训集：7569】



圣人（求主赐福他）说：“阿里亚地区的阿吉瓦枣是药材，是清晨空腹吃的解毒剂。【穆斯林圣训集：2048】

麦地那的土

当有人感觉某一部位有病痛，或长了疮，或受了伤，主的使者（求主赐福他）便伸出他的手指，将食指放于地面，随后拿起来，说：“奉主的尊名，我的地面的土相掺我的唾液敷于患处，以便凭着主的口换医治我们的病症。”【穆斯林圣训集：2194】

伤害麦地那人的下场

主的使者（求主赐福他）说：“主啊！谁伤害或恐吓麦地那人，你使他恐惧吧。这等人将遭受真主、天仙和全人类的诅咒，真主也不接受他在今世的施舍和功课。”海赛玛说：“塔布拉尼传述了它。”【麦知麦尔·宰瓦伊德 3/306】

主的使者（求主赐福他）说：“谁恐吓麦地那人，谁就

是在恐吓我。”海赛玛说：“艾哈迈德传述了它。”【麦知麦尔·宰瓦伊德 3/306】

依玛尼在麦地那根深蒂固

主的使者（求主赐福他）说：“依玛尼确已在麦地那根深蒂固，就如同无法将躲进洞里的蛇拉出一样。”【布哈里圣训集：1876】

旦扎来不能进入麦地那

据马立凯之子艾奈斯（求主喜悦他）传述，穆圣（求主赐福他）说：除麦加和麦地那外，世界上任何一座城市都将遭到旦扎来的践踏。麦地那的各条道路上都驻守着队列整齐的天仙。一段时间之后，麦地那发生三次震动，真主逐出一切昧主者和伪信士。【布哈里圣训集：1881】

据艾布·胡莱赖（求主喜悦他）传述，穆圣（求主赐福他）说：旦扎来来自东方，他一直来到吴侯代山后，麦地那令他烦恼不已。另一传述：他来到祝尔法的盐碱地住了下来，一段时间之后，天仙使他转向叙利亚的方向，他在那里被消灭。【穆斯林圣训集：2943】

另据艾哈迈德传述：旦扎来来到这个盐碱地的一个山谷。【穆斯奈德：5353】

有人曾针对麦地那人说：你们在这座城市不要畏惧旦扎来，因为你们的周围有天仙守护，他们驻守在麦地那外的各条道路上。

关于旦扎来的圣训

据盖斯之女法图麦（求主喜悦她）传述，她说：我们

随同主的使者（求主赐福他）礼拜，我当时在众人后面的一个妇女班次里。当主的使者（求主赐福他）完成了拜功，微笑着坐在讲演台上，他说：“每个人都在礼拜处原地别动。”过了一会儿，他说：“你们知道我为什么召集你们吗？”众人说：“真主和他的使者最知道。”他说：“指主发誓，的确我召集你们既不是出于高兴也不是出于害怕，只是因为塔米姆·达尔，他是基督教徒，他来到我面前，发誓信仰伊斯兰教，并讲了他的一段经历：他乘船过海，船上共有三十个人。他们在海上遭遇大风，惊涛骇浪使他们在海上漂泊了一个月。后来他们逃向一个海岛，傍晚，他们上了岛，在岸边休息了片刻便向岛内走去。他们在路上遇见一个怪人，浑身毛茸茸的，由于毛发太多，都分不清他的前后。他们说：“你这可怜的家伙，你是谁啊？”他说：“我是个侦察员。”他们说：“侦察员是干什么的？”他说：“人们啊！前面修道院有一个人，你们去找他吧，他很想了解你们的情况。”这时，他们怀疑那家伙是个魔鬼，便加快了脚步，躲开了那家伙。他们一直进了一个修道院，忽然，一个巨人站在他们面前，身上绑着枷锁，两手被锁在脖子上，小腿被铁链套着。他们说：“你这可怜的家伙，你是谁啊？”他说：“你们会知道我的情况的。你们先说说你们是些什么人吧。”他们说：“我们是阿拉伯人，我们乘船过海遇到了风浪，便逃到了这个岛上。我们进了岛，遇见一个毛茸茸的家伙，他告诉我们你在修道院，我们唯恐他是个魔鬼，便躲开他来到这里。”他说：“你们说一说巴桑（约旦的一座城市）椰枣林的情况吧。”他们说：“你想知道它

哪方面的情况啊？”他说：“椰枣林的树还结枣吗？”他们说：“还结着枣呢。”他说：“巴桑椰枣林马上就要不结枣了。”他又说：“你们说一说托波尔湖的情况吧。”他们说：“你想知道它哪方面的情况啊？”他说：“湖里还有水吗？”他们说：“水多着呢。”他说：“托波尔湖马上就要干了。”他又说：“你们说一说杂厄尔泉的情况吧。”他们说：“你想知道它哪方面的情况啊？”他说：“杂厄尔泉还有水吗？当地人还用泉水灌溉吗？”他们说：“是的，泉水很多，当地人还用泉水灌溉。”他说：“你们再说一说那位文盲圣人，他干了些什么？”他们说：“他从麦加迁徙到了麦地那。”他说：“阿拉伯人要杀他吗？”他们说：“是的。”他说：“结果怎样呢？”他们就告诉他，圣人战胜了阿拉伯人，并且都归顺了圣人。他说：“真是这样吗？”他们说：“是的。”他说：“这对他们来说是最好的。我告诉你们我的情况吧，
我是麦希罕，我马上就要得到允许能出去了，我出去后在大地上奔走，我每到一个村庄，都会在四十天内搞垮它，只有麦加和托拜（麦地那）除外，这是两个禁地，每当我要进这两座城市时，总是有天仙手握长剑挡住去路，这两座城市的各条道路都有天仙把守。”

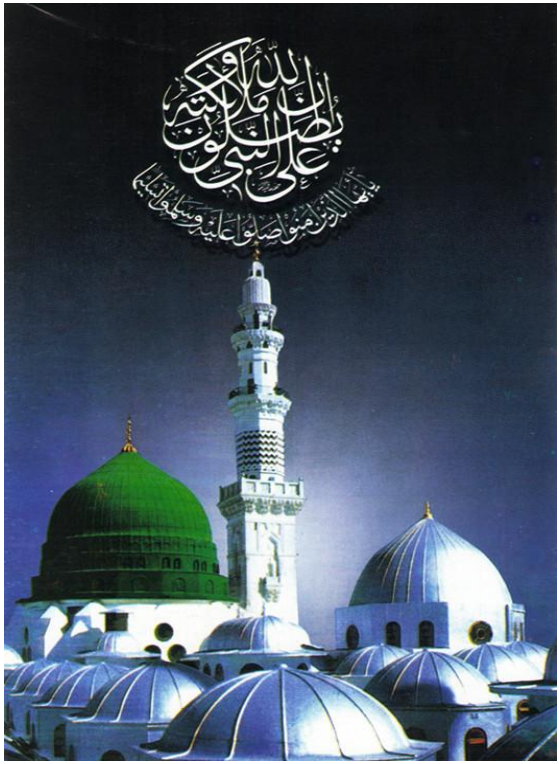
法图麦又说：主的使者（求主赐福他）把手杖插在讲演台里，说：“这是托拜！这是托拜！这是托拜！注意！你们想让我告诉你们吗？”众人说：“是的。”“塔米姆的话使我很惊讶，他所说的正是我要告诉你们的——有关旦扎来和麦地那、麦加的情况。注意！旦扎来可能在叙利亚的海域，也可能在也门的海域。不！他来自东方！他来自东方!

他来自东方!”主的使者把手指向东方。【穆斯林圣训集——灾难篇：18/78】

圣寺的尊贵及进圣寺的礼节

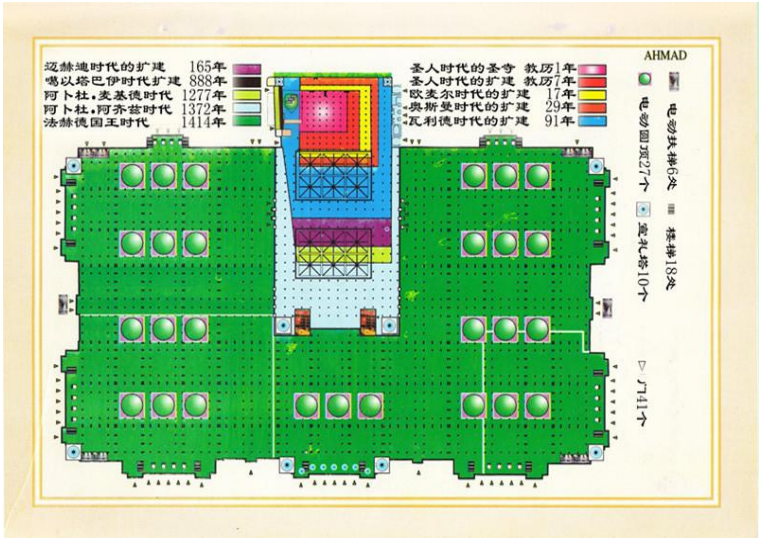
的确主的使者（求主赐福他）以敬畏为他的清真寺奠基。他说：“在我的这座清真寺里边礼一拜强过在其它清真寺里边礼一千拜，只有禁寺除外。【布哈里圣训集：1190】

探望圣寺的人应有的礼节：以右脚迈入圣寺，并说：“以真主的尊名迈进圣寺，求主降平安于他的使者，主啊！你为我敞开你的慈悯之门吧!”进入圣寺要安静而稳重的行走。不要坐在圣寺的各个入口和人行道上。应在尊贵的花园里或者圣寺里的任何地方礼庆贺拜。不要强行从人的颈部迈过。然后礼拜，并给使者（求主赐福他）和他的两个伙伴——艾布拜克尔、欧麦尔（求主喜悦他两个）说赛俩



目。进出圣寺和去给人类的领袖说赛俩目时不要拥挤。遇高峰期，最好选择适当的时间去给圣人说赛俩目。不要高声赞圣和说赛俩目，意念表示即可。之后，面向天房，为自己、父母、家中的长者以及全体穆斯林向真主祈祷。

不要强摸和亲吻尊贵的房子（圣墓）的窗棂，也不要将胸膛和肚子贴在上面，以及环游尊贵的坟墓，更不能对着坟墓叩头，因为伊斯兰教法没有规定这样做。



修建圣寺以及它的几次扩建

当圣人（求主赐福他）到达麦地那，便着手修建了圣寺，在这里摘要最主要的几次扩建规模：

序列号	扩建年代（回历）	扩建的规模
1	穆圣时代	圣寺面积： 50米×50米 ，顶高：3.5米
2	欧麦尔时代（17 年）	向南扩建 5 米侧厅，向西扩建 10 米两个侧厅，向北扩建 10 米，开辟了平安门和妇女专区，顶高 5.5 米
3	奥斯曼时代（29 年）	向南扩建 5 米侧厅，向西扩建 5 米侧厅，向北扩建 5 米，奥斯曼亲自参加建设
4	伍麦叶王朝瓦利德时代（91 年）	向西扩建 10 米两个侧厅，向东扩建 15 米三个侧厅，向北扩建若干米，并建了两个寺顶和一个窑殿、四个宣礼塔，开辟了二十个门
5	阿巴斯王朝迈赫迪时代（165 年）	只向北扩建若干米，把圣寺指定为二十个门，并在头一排修建了伊玛目礼拜的小窑殿
6	噶以塔巴伊 时代（888 年）	在尊贵的小窑殿后面向东扩建 1.12 米，并重建寺顶，顶高 11 米，在尊贵的房子（圣墓）上面修建了两个圆顶，并在它周围安装了窗户
7	奥斯曼王朝阿卜杜·麦基德时代（1277 年）	在尊贵的小窑殿后面向东扩建 2.62 米，并把寺顶改建成无数个铅版制成的带小房子的圆顶，圣寺的南面保持原貌，圣寺的面积达到 4056 平方米

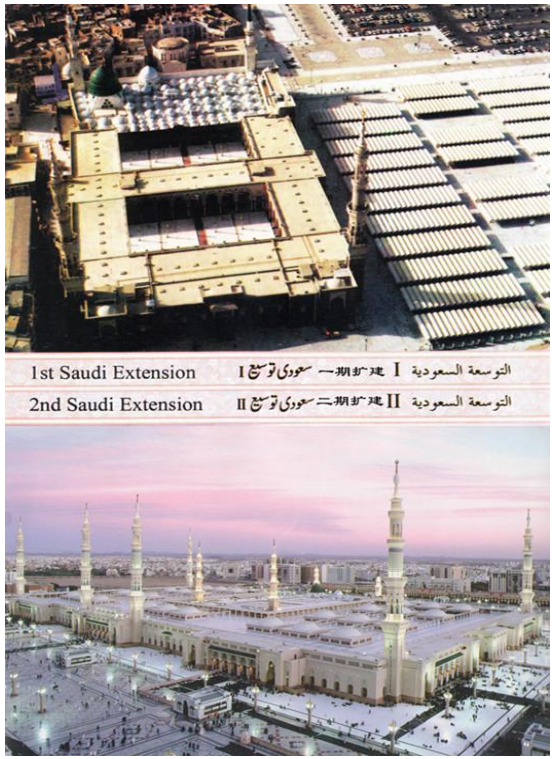
8	阿卜杜阿齐兹国王时代（1372 年）	向东、北、西方共扩建 6024 平方米，顶高 12.55 米，耗资七千万沙币，北面仍延续麦基德时代的建筑风格
9	法赫德国王时代（1414 年）	共扩建 82000 平方米，容纳的人数超过前圣寺的九倍，是有史以来扩建面积最大的，耗资七百二十二亿沙币

圣寺的面积及容纳量

沙特王国一期扩建后圣寺总面积（包括麦基德时代的建筑面积）：16326 平方米，可容纳 28000 人礼拜。

沙特王国二期扩建底层面积：82000 平方米，可容纳 167000 人礼拜。

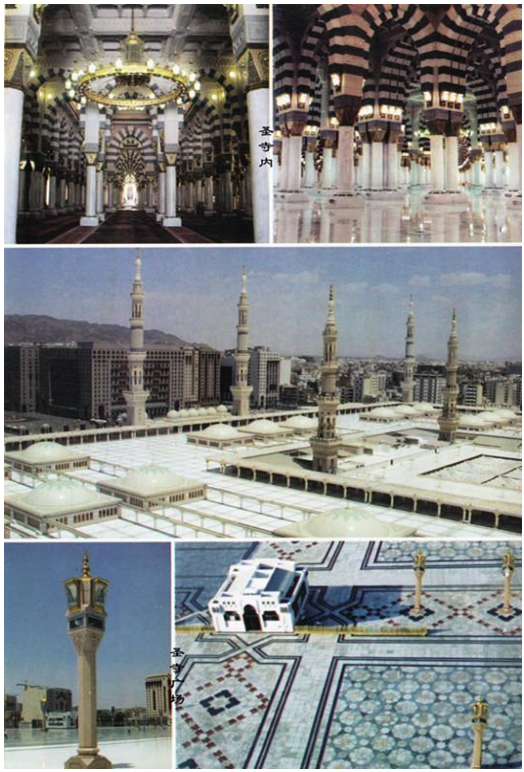
沙特王国二期扩建楼层面积：67000 平方米，可容纳 90000 人礼拜。



圣寺周围为礼拜备用的广场面积：135000 平方米，可容纳 250000 人礼拜。（不包括圣寺南面的大广场）

圣寺的总容纳量：535000 人可同时礼拜。

圣寺宣礼塔



在圣人（求主赐福他）时代，尊贵的圣寺上没有宣礼塔，在四大哈里发（求主喜悦他们）时代也没有。第一个修建宣礼塔的人是阿卜杜·阿齐兹之子欧麦尔，他在回历 93 年在圣寺的四角修建了高 27.5 米的宣礼塔。之后，噶以塔巴伊在仁慈门旁修建了第五个宣礼塔。这五个宣礼塔一直保持到沙特王国的第一次扩建，三个宣礼塔在扩建中倒塌，便修建了两个高 72 米的宣礼塔取代了倒塌的三个。在沙特王国的第二次扩建中，又添加了六个高 104 米的宣礼塔，塔顶的月牙高 6 米，重

450 公斤。至此，圣寺上空共有十个宣礼塔。应该指出，主宣礼塔（靠近圣墓一侧，位于东南角的宣礼塔）高 44.53 米，平安门的宣礼塔（圣墓西侧，位于西南角的宣礼塔）高 38.85 米。

停车场

停车场位于尊贵的圣寺周围，南、西、北三面广场的地下，总面积约 290000 平方米，可容纳 4000 多辆汽车。地下还有一些洗浴处，有 6000 个做小净的水龙头，2000 个淋浴间。

沙特王国二期扩建圣寺的简要资料：

电动圆顶：27 个。
用于装修的黄金：68 公斤。
地面一层的柱子：2174 根。
用于装修柱头的黄铜：1600 吨。
地下室的柱子：2554 根。
地下室的面积：79000 平方米。
楼层的柱子：550 根。
电动扶梯：4 处。
楼梯：18 处。
木制大门的重量：2.5 吨。
监控摄像头：543 个。
圣寺广场总面积：235000 平方米。
铺设彩色花岗岩面积：45000 平方米。
铺设白色大理石面积：190000 平方米。

房基深 5.4 米。

圣寺南面扩建的长廊面积：500 平方米（100×5 米）。

空气流通隧道：长 7 公里。

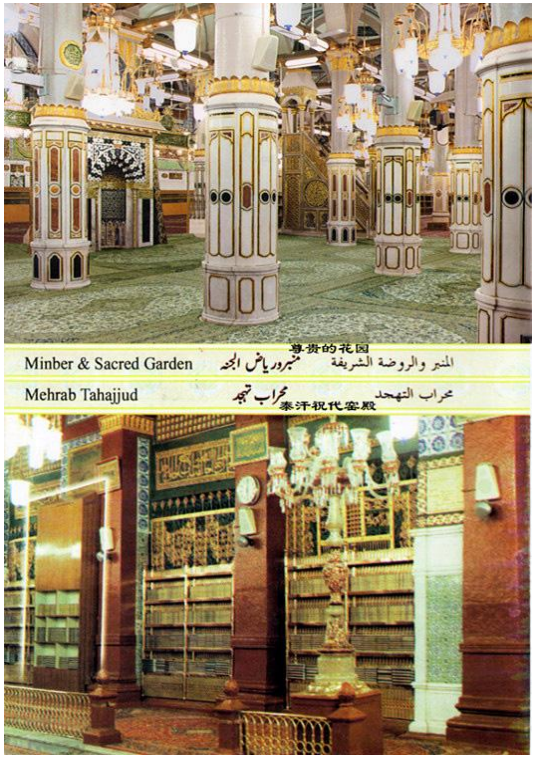
隧道：宽 6.10 米。

隧道：高 4.10 米。

空调室和电力站的面积：70000 平方米。

高贵的花园

据艾布·胡赖莱（求主喜悦他）传述，主的使者（求主赐福他）说：“我的住处与我的讲演台之间是天堂中的一座花园，我的讲演台位于我的池塘之上。”【布哈里圣训集：1888】



一些先贤这样解释这段圣训：使者的讲演台与他的住处之间的地方对着天堂中的一座花园；有人说：这个地方就是真正的花园，因为到了后世，这个地方被挪进天堂；还有人说：

在下降慈悯和获得幸福方面，这个地方就如同天堂中的一座花园，使坚持念赞词的人获得收益。【伊本·努扎尔所著的《麦地那志》389 页】

讲演台的尊贵

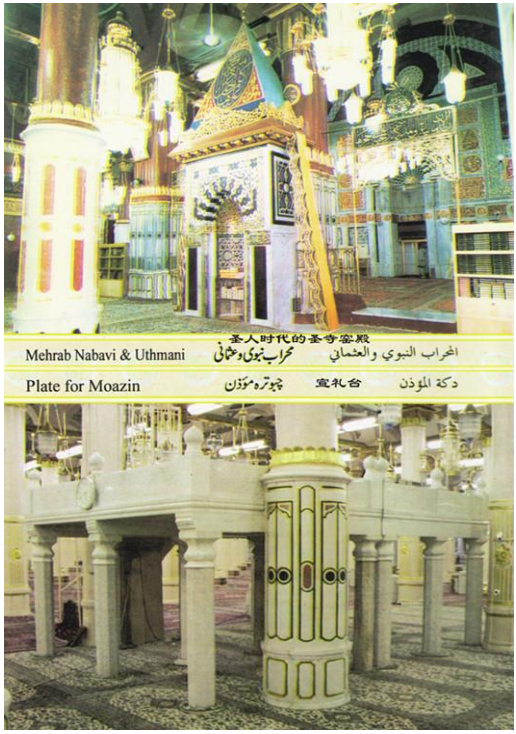
主的使者（求主赐福他）说：“的确，我的讲演台位于天堂中的一条河渠之上。”【麦知麦尔·宰瓦伊德 4/9】



圣人（求主赐福他）说：“的确，我的这个讲演台的一切支柱都被布置在天堂中。”【奈萨仪圣训集：圣寺的尊贵篇】

主的使者（求主赐福他）说：“谁在我的这个讲演台前以罪恶发誓，谁便居住火狱中的位置，纵然将牙刷绿也无济于事。【伊本·马哲圣训集：2325】

天然木柱的尊贵



天然木柱与圣人（求主赐福他）的米哈拉布（窑殿）毗邻。它被建设在树的原址。这棵树有一段不平凡的经历：在圣寺还是简易的篷子时，主的使者（求主赐福他）都是站在这棵树旁礼拜，念呼图拜（讲卧尔兹）也是在这棵树下。一位赛罕拜（圣门弟子）说："我们为你建造一物，你在主麻日站在上面，以便人们都能看到你，都能听到你的呼图拜（卧尔兹）。你看可以吗？"使者说："可以。"他便为圣人建造了三步台阶。这便是最高贵的民拜尔（讲演台）。民拜尔被放置好了。当主的使者要上民拜尔时，他经过了

往常在它下面念呼图拜的那棵树。当使者过去后，这棵树便干裂了。主的使者听到树干裂的声音，便从民拜尔上下来，用手抚摸它，直到它不再干裂，使者才回到民拜尔上。

然后，每当礼拜时，使者都是站在这棵树旁礼拜。【伊本·马哲圣训集：1414】

另据布哈里传述：当为使者建造了民拜尔，使者站在它上后，我们便听到那棵树发出像孕驼叫的声音。【布哈里圣训集：3585】

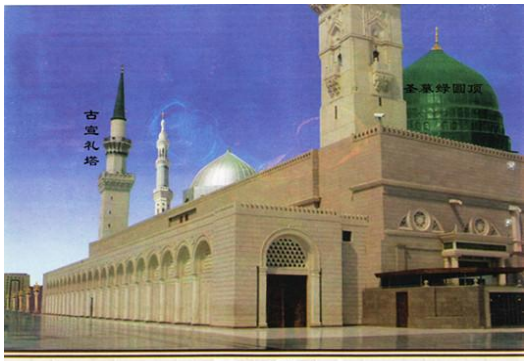
当哈桑·巴士拉提及这段圣训时，他哭了。他说："主的仆人们啊！一根木头都期盼主的使者能站在它的旁边，你们更应该期盼遇见使者。【舍勒哈·史法伊：3/63】

阿依莎柱子的尊贵

命名为"阿依莎柱子"，因为阿依莎（求主喜悦她）告诉人们这根柱子的确切位置。据阿依莎传述，主的使者（求主赐福他）说："在这座清真寺里边确有一个地方，位于这根柱子的前面，如果人们知道：在这个地方礼拜，会为他们带来好运，这个地方必定要拥挤不堪。"阿依莎说这话时，有一伙人在场，既有赛罕拜的儿子，也有迁士的儿子，他们说："穆民之母啊！这个地方在哪里呀？"阿依莎对他们含糊其辞。他们在她跟前纠缠了半天也没有结果，便都离去了，只剩下阿布顿拉习·本·祖拜尔。他们出去后，说："穆民之母必定要告诉阿布顿拉习·本·祖拜尔。"因此，他们在圣寺里边守候着，直到他们看到阿布顿拉习·本·祖拜尔进寺礼拜，他拜后出了圣寺，不一会儿，他的儿子——阿米尔·本·阿布顿拉习也到在他礼拜的那根柱子跟前礼拜。人把那根柱子叫命运的柱子。【麦之麦尔宰瓦伊德4/10】

艾布·鲁巴拜柱子

以艾布·鲁巴拜为柱子命名，因为艾布·鲁巴拜（求主喜悦他）为自己的失言而把自己绑在这根柱子上。事情的经过是：古来兹人被穆斯林包围了，他们向圣人要求派艾布·鲁巴拜到他们这里，有事问他。圣人派艾布·鲁巴拜来了，他们说："艾布·鲁巴拜啊！我们现在落到穆罕默德（求主赐福他）手里，他决定怎样对待我们哪？"他说："我告诉你们。"他用手指着脖子，做了个杀头的姿势。他过后马上察觉自己失言了，便说："指主发誓，我原地不动，便意识到我确已背弃了真主和他的使者。"然后，他没有去见主的使者，而是径直去了圣寺，把自己绑在柱子上。他说："我不离开这个地方，也不吃饭，直到死去，或者真主接受我的忏悔。"就这样，九天过去了，他精疲力尽，晕倒在柱子上。这时，圣人正在温姆·赛里麦（求主喜悦她）的房中，真主默示圣人：已接受艾布·鲁巴拜的忏悔。圣人当时就笑了。温姆·赛里麦问："主的使者啊！你因何发笑啊？"使者说："真主接受了艾布·鲁巴拜的忏悔。"温姆·赛里麦说："我把这个好消息告诉他可以吗？"使者说："可以。"温姆·赛里麦说："艾布·鲁巴拜啊！我告诉你一个好消息，真主已接受你的忏悔了。"人们听到后兴奋不已，都纷纷来给他松绑。他说："不！指主发誓，只有主的使者有权释放我。"然后使者为他松了绑。他说："主的使者啊！我举意施散我的全部财产。"主的使者说："你施散三分之一就足够了。"



圣寺南侧长廊



尊贵的房子南侧圣墓窗视窗

尊贵的房子

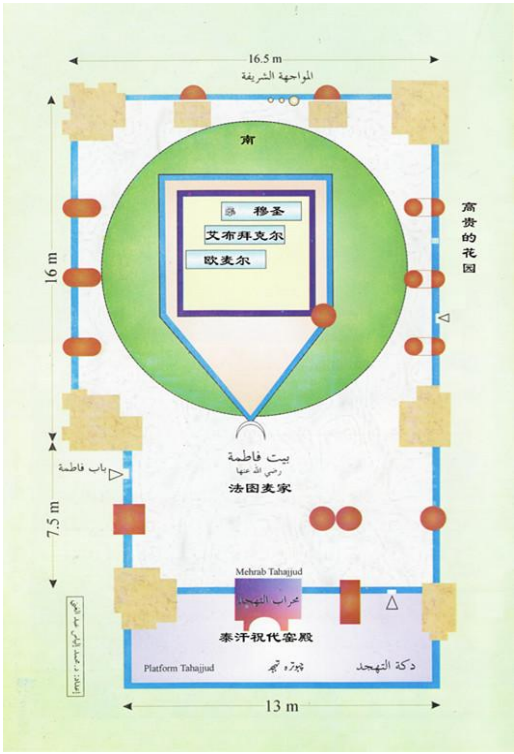
穆民之母——阿依莎（求主喜悦她）的房子是众多尊贵的房子之一。圣人殡埋在这里，圣人的两个赛罕拜——艾布·拜克尔和欧麦尔也殡埋在这里。这里还有一个位置——第四座坟，尔萨圣人将殡埋在这里。【译者注：尔萨圣人是我们贵圣人之前的一位圣人，即基督教的耶稣，按照《古兰经》中的提示，尔萨圣人并没有被逆徒杀害，在紧要时刻，真主将一个叛徒转成尔萨圣人的样子，拯救了尔萨圣人，并将其升入天堂。据圣训记载，复生日前，尔萨圣人奉主命返回，扬善戒恶，弘扬伊斯兰教义。】

殡埋的经过

圣妻阿依莎说：我梦见三个月亮落在我的房子中。我便把这个梦告诉了我的父亲——忠诚的艾布·拜克尔。当主的使者归真后殡埋在我的房中时，艾布·拜克尔对我说：

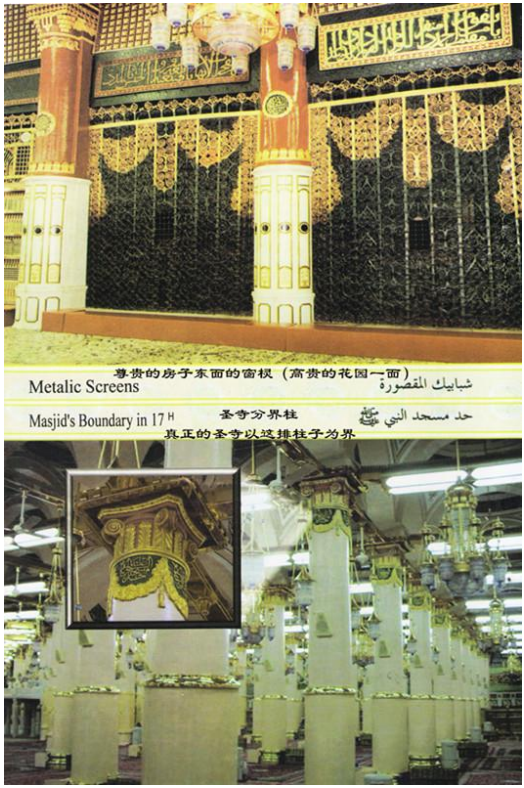
“这是你所梦见的三个月亮之一，他是最好的一个。”

据马力克传述：主的使者确是在星期一归真，星期二殡埋。人们为圣人站者那宰（举行殡礼），既没有排班次，也没有推选伊玛目，而是一个人一个人的依次为圣人站了者那宰。站完后，有人说把圣人殡埋在民拜尔旁。有人说殡埋在白吉尔墓地。这时，忠诚的艾布·拜克尔来了，他说：“我听见主的使者曾说过‘殡埋圣人只能在他归真的地方。’”因此人们在阿依莎的房子里边为圣人挖坟坑殡埋了圣人。当洗圣人时，有人要脱下圣人的衬衣，忽然听到一个声音，说道：“你们不要脱下衬衣。”所以，他们没有脱下圣人的衬衣，就这样洗了圣人。【穆宛塔圣训集16/27】



当忠诚的艾布·拜克尔（求主喜悦他）归真后，他被殡埋在阿依莎的房子里，位于主的使者的一侧。这是他归真前的嘱托。他是三个月亮的第二个。

当欧麦尔·本·汉塔布（求主喜悦他）被刺杀后，他



对他的儿子阿布顿拉习说：“你去穆民之母——阿依莎那里，你对她说：‘欧麦尔·本·汉塔布给你说赛俩目。’然后你请求她能不能允许把我同我的伙伴——主的使者殡埋在一起。”阿布顿拉习来到阿依莎跟前说明来意。阿依莎说：“我本打算自己归真后同圣人殡埋在一起，今天，我宁愿把这个机会让给他了。”在阿依莎答应后，阿布顿拉习回到他父亲跟前，说：“穆民的官长啊！穆民之母答应你了。”欧麦尔听后说：“对我来说，没有什么事情比死后睡在圣人旁边更重要的了。”【布哈里圣训集：1392】

据阿布顿拉习·本·赛俩目（求主喜悦他）说：“在讨拉特经典中记载着穆圣的特征，以及尔萨·本·麦尔彦将同穆圣殡埋在一起。”艾布·毛杜德说：“的确在房子中还存在一个坟坑的位置。”【提尔米兹圣训集：3696】



古巴伊清真寺

当圣人迁徙到麦地那后，他在阿穆尔·本·奥夫部落的库勒苏姆·本·哈德姆的家中住下。并在这里修建了古巴伊清真寺。这是圣人同赛罕拜在麦地那修建的第一座清真寺。真主在《古兰经》中这样赞美古巴伊清真寺：**从第一天起就以敬畏为地基的清真寺，确是更值得你在里面做礼拜的。**【忏悔章：108】

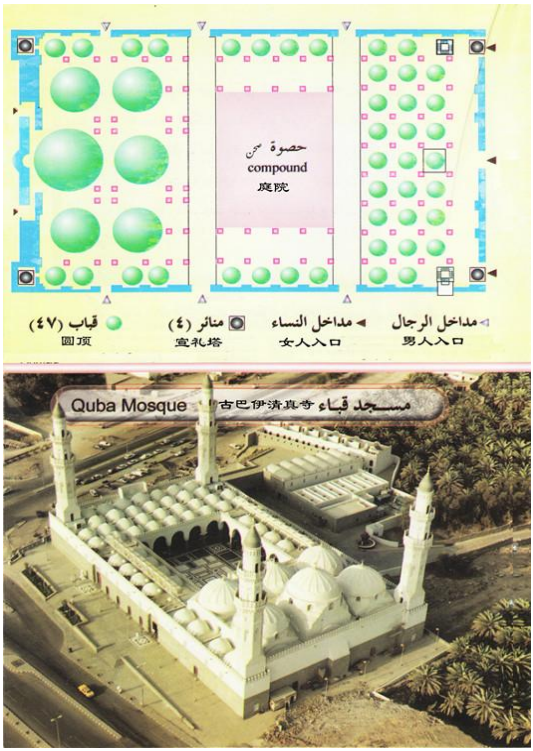
关于这座清真寺的尊贵，圣人说：“谁在家中做了小净，然后来在古巴伊清真寺做礼拜，谁将获得如同副朝的报酬。”【伊本·马哲圣训集：1412】

到教历 1406 年（公元 1986 年），两禁地之仆——沙特国王——法赫德·本·阿卜杜·阿齐兹时代，古巴伊清真寺被重新修建，并扩大了面积。耗资九千万沙币，可容纳两万人礼拜。

阿穆尔·本·奥夫·本·马里克·本·奥斯部落：

阿穆尔人世代居住在古巴伊，该部落位于古巴伊清真寺周围，距离尊贵的圣寺 3.2 公里。对于阿穆尔·本·奥夫部落，真主在《古兰经》中这样赞扬他们：**“那里面有许多爱好清洁者；真主是喜爱清洁者的。**【忏悔章：108】

圣门弟子——艾布·鲁巴拜便来自这个部落。他在多次战争中充当圣人的护卫。有一次，当古来兹部落的犹太人被穆斯林包围，他们向艾布·鲁巴拜询问他们的下场时，他将手指向脖子，意思是都要被杀头。然后他意识到自己确已背弃了真主和他的使者，便发誓绝食直到死亡，或者真主接受他的忏悔。并把自己绑在圣寺里的柱子上。就这样过了九天，他由于精疲力尽而昏倒在柱子上。然后，真主接受了他的忏悔，并下降了一段经文：**信道的人们啊！你们**



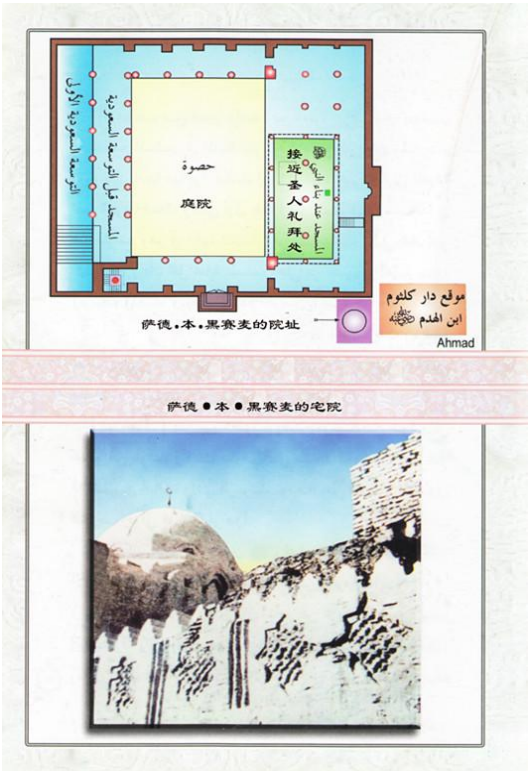
不要背叛真主和使者，不要明知故犯地不忠于你们所受的信托。【战利品章：27】这根柱子就在圣寺中尊贵的花园里，被命名为“艾布·鲁巴拜柱子”，也叫“忏悔柱”。

古巴伊清真寺坐落于萨德·本·黑赛麦的院中

在圣人到达麦地那之前，众赛罕拜经常聚集在萨德的家中礼主麻。圣人到达后，居住在库勒苏姆·本·哈德姆家中，也经常去萨德家中礼拜，圣人礼拜的地方位于古巴伊清真寺朝向处的西南角，人们在这个地方修建了清真寺。古巴伊清真寺一直保存到回历 1406 年（公元 1986 年），两禁地之仆——沙特国王——法赫德时代，被重修扩建。

坚定的依玛尼立场

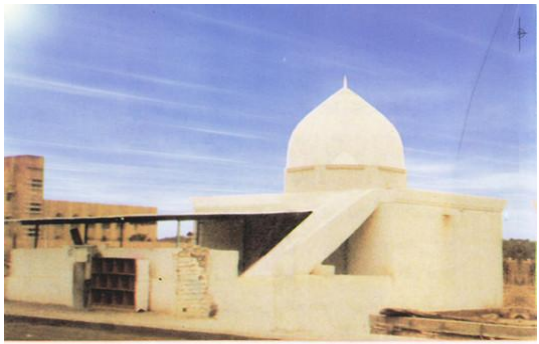
在百德尔的战争中，圣人命令萨德家出来一个人参加百德尔战争，萨德同他的父亲互不相让，都坚持参加战争，最后商量以抓阄决定，萨德如愿以偿，他抓到了。他的父亲黑赛麦对他说：“儿子啊！你



今天把这个机会让给我吧。”萨德说：“父亲！我这是去天堂，你就让我去吧!”萨德去了百德尔战场。在那里，他成了一名光荣的烈士。至于他的父亲黑赛麦，失去了参加百德尔战争的机会，但在吴侯德战争中，他获得了真主的厚爱，也成为一名烈士。【伊萨拜：2/23】

主麻清真寺

在圣人到达麦地那之前，穆萨布·本·阿米尔和艾萨德·本·赞拉尔便已经在麦地那同一些穆斯林礼主麻了。圣人到达后，在古巴伊暂住了几天，主麻这天前往麦地那，途中，在萨利姆部落礼了第一个主麻。随后，便在这里修建了一座清真寺，位于古巴伊清真寺以北一公里处。这座清真寺在历史上很受穆斯林重视。直到回历1412年，在法赫德国王时代进行了翻修扩建，并调整了布局，耗资一千五百万沙币，可容纳七百五十人礼拜，有一个直径为十二



主麻清真寺（古）

主麻清真寺（新）



米的大圆顶和高二十五米的宣礼塔。它的周围居住着萨利姆部落，他们是这座清真寺的监护人。

萨利姆部落

萨利姆是海兹拉吉部落分支出的一个部族，他们是萨利姆·本·奥夫·本·阿穆尔·本·奥夫的后裔。他们居住在古巴伊清真寺以北八百米处，位于拉努纳伊河谷一侧，距圣寺 2.5 公里左右。

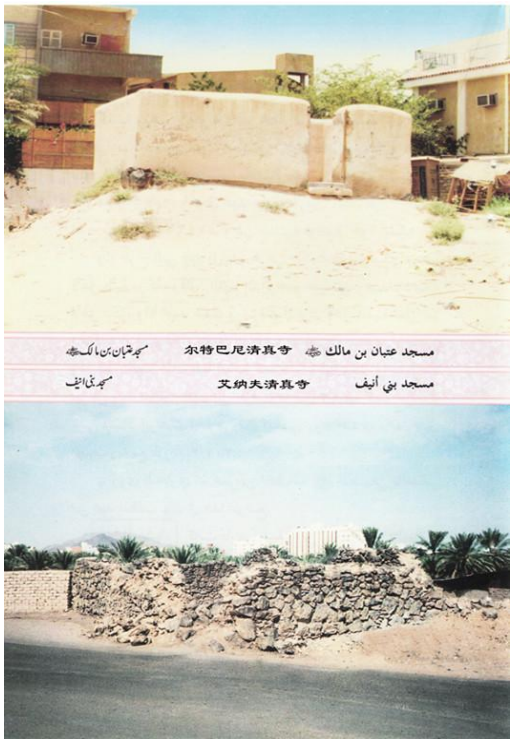
艾布·哈绥尼来自这个部落，他有两个基督徒的儿子，他信仰伊斯兰教后，逼迫他的两个儿子信仰伊斯兰教，为此，真主降示了一段经文：“对于宗教，绝无强迫，因为正邪确已分明了。谁不信恶魔而信真主，谁确已把握住坚实的绝不断折的把柄。真主是全聪的，是全知的。【黄牛章：256】

艾布·黑赛麦也来自这个部落。塔布克战役即将打响，圣人率领穆斯林出发了，等到艾布·黑赛麦风尘仆仆的赶来已经晚了。他没有随圣人出征。他每天回到家中，以泪洗面，看着家中的凉水、做好的饭菜和美丽的妻子，他自言自语：“主的使者在太阳下炙晒，在风沙和炎热中奋勇杀敌，艾布·黑赛麦却在家中享受！这多不公平啊！指主发誓，我绝不能在家等着。”说完，他拿起行囊动身了。他来到塔布克的战场，主的使者正在同敌人作战，他看到了艾布·黑赛麦，他说：“那是艾布·黑赛麦吗？”周围的人说：“指主发誓，那是艾布·黑赛麦!”艾布·黑赛麦忙跑到圣人跟前，向圣人说赛俩目，并向圣人说了这几天来的情况，圣人听后，为他做了好的祈祷。

尔特巴尼·本·马力克清真寺

马力克·本·阿支俩尼来自萨利姆部落，他是辅士的领袖。他的儿子——尔特巴尼请求圣人去他的家中礼拜，以便他的家成为礼拜的场所。主的使者说：“如果真主意欲，很快便能实现。”第二天上午，主的使者和艾布·拜克尔来到他家，使者说：“你希望我在你家的哪个地方礼拜啊？”尔特巴尼指了指房子的一个角落。主的使者站了起来，然后他念大赞词，在场的人也都站了起来，排好了班。使者礼了两拜，然后说赛俩目。【详见布哈里圣训集：425】

尔特巴尼家便成为一座清真寺，人们把它称为尔特巴尼·本·马力克清真寺。现在，这座清真寺已被停用，只留下一片围墙，位于主麻清真寺的北侧。



艾纳夫清真寺

这座清真寺位于古巴伊清真寺的西南方向。据传述：

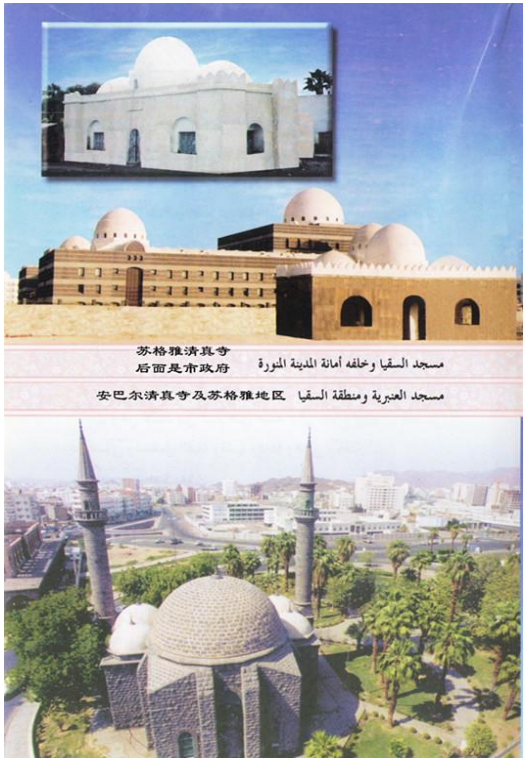
当塔里哈伤势痊愈后，圣人又去看望他，并在那里礼拜。后来，艾纳夫

族人便在这个地方修建了一座清真寺。

当塔里哈归真后，圣人为他祈祷，说道：“主啊！你接见塔里哈吧，你喜悦他，他也喜悦你。【伊萨拜：2/218】

苏格雅清真寺

苏格雅是安巴尔地区的一个地名，位于火车站周围。当时，这地方是萨德·本·艾布·万噶素的产业。现在，苏格雅清真寺就坐落在火车站的围墙内。它建于奥斯曼时代，建有三个圆顶，面积为 56 平方米。到回历 1423 年，法赫德国王时代进行了全面修缮。以苏格雅为清真寺命名，因为它坐落在苏格雅黑岩区。



当圣人（求主赐福他）率领穆斯林奔赴百德尔战场时，曾在苏格雅黑岩区检阅部队，并在这里礼拜，为托拜（麦地那的别名）人祈祷幸福。他说：“主啊！的确易卜拉欣是你的朋友、你的仆人，他为麦加人向你祈祷。我是

穆罕默德，是你的仆人、你的使者，我为麦地那人向你祈祷，犹如易卜拉欣为麦加人向你祈祷那样。我祈祷你为他们降下吉庆装满他们的各种容器，并使他们丰收果实。主啊！你使我们喜欢麦地那，就如同我们喜欢麦加那样吧。你根除这个地方经常爆发的瘟疫吧。主啊！我确已将两个黑岩区之间设为禁地，就如同易卜拉欣将麦加设为禁地那样。【麦知麦尔·宰瓦伊德：3/304】

据布哈里传述：欧麦尔·本·汉塔布（求主喜悦他）确请阿巴斯·本·阿卜杜·穆塔里布（求主喜悦他）在这个地方求雨。【布哈里圣训集：964】

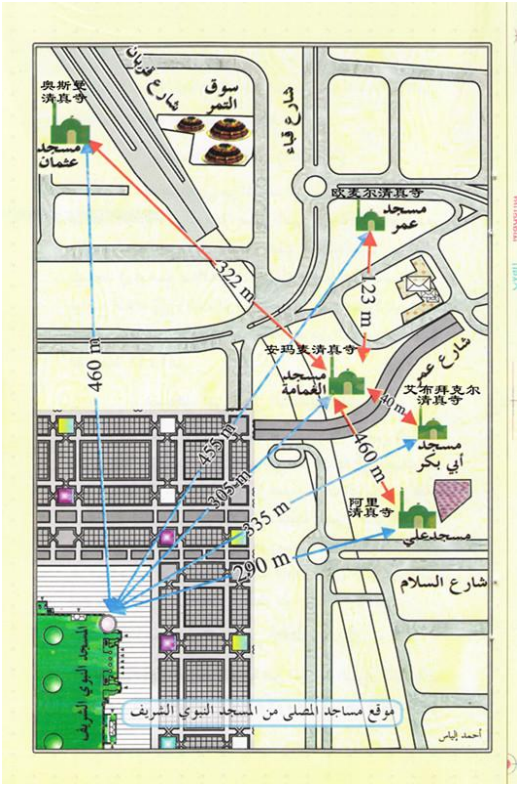
苏格雅井

苏格雅井位于萨德·本·艾布·万噶素在苏格雅的地里，在教历十四世纪末，由于拓宽公路被填平。现在，它的位置在苏格雅清真寺的南方，火车站的围墙外。圣人曾使用这个井的水做小净，饮用此井的水。

大礼拜场（停留处）

大礼拜场就是指的位于圣寺东南方的一个大广场，这个广场也被称为“停留处”、“麦地那市场”。每当开斋节和宰牲节，圣人在这个广场的几个地方礼拜。据传述：圣人在这个广场上礼求雨拜；在这里为纳迦希——埃塞俄比亚皇帝站者那宰（举行殡礼）。

据艾布·赛尔德·呼德尔传述：使者在开斋节和宰牲节来到大礼拜场，他开始做的第一件事是礼拜，然后他转过身来，站在众人的前面，人们还是排班坐着，使者开始



讲卧尔兹，既有劝化，也有嘱托和命令。如果说到动情处，他会停下来参悟片刻，如果需要下达命令，他会马上下达命令。讲完后，他便转过身去。【布哈里：956】

据安巴德·本·塔米姆听他叔父传述：主的使者来到大礼拜场求雨，他面向天房，反穿着大衣，礼两拜求雨拜。【穆斯林圣训集：894】

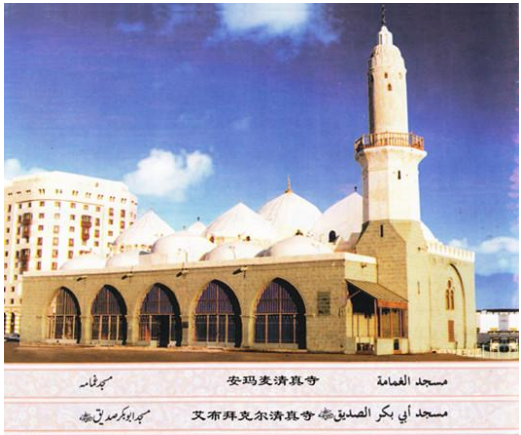
据艾布·胡莱莱（求主喜悦他）传述：在埃塞俄比亚皇帝——纳迦希归真的那天，主的使者通知人们，使者率众人来到大礼拜场，他以四个大赞词为纳迦希站者那宰（殡礼）。【穆斯林圣训集：951】

又据艾布·胡莱莱传述：当圣人出外归来，经过大礼拜场时，他面向天房，站在那里向真主祈祷。【伊本·师拜所著的麦地那史：138】

这些历史传述促使欧麦尔·本·阿卜杜·阿齐兹在大礼拜场修建清真寺，为了保护这些古迹，在圣人和众哈里发礼拜的一些地方修建了几座清真寺，那是他在麦地那执政期间：教历87——93年。下面将简要述说这几座清真寺。

安玛麦清真寺

安玛麦清真寺位于圣寺的西南方，距扩建后的圣寺305米，圣人在这个地方礼过会礼拜，因此，它被称为“大礼拜场清真寺”。但愿欧麦尔·本·阿卜杜·阿齐兹所建的这座清真寺就是圣人礼拜的地方，但无论如何，他在圣人礼拜处修建清真寺的本意就已足够了。现存的清真寺建筑是奥斯曼王朝的阿卜杜·马吉德所建，到教历1411年，法赫德国王时代进行了修缮。



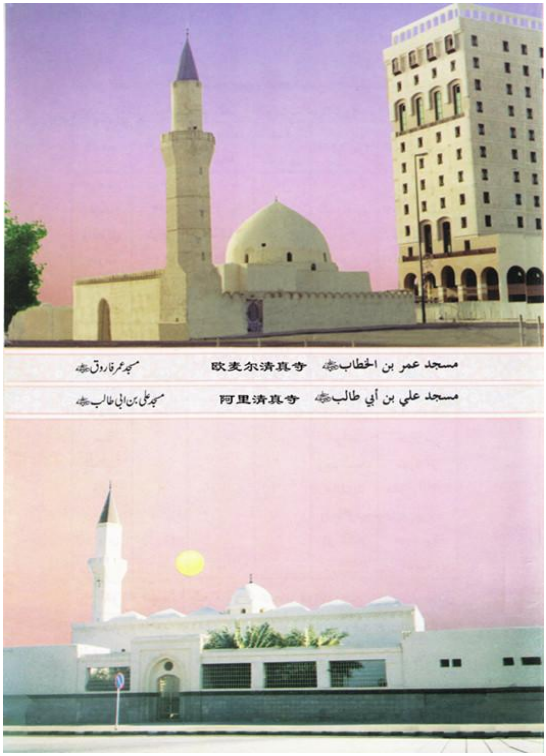
艾布·拜克尔清真寺

艾布·拜克尔清真寺距离安玛麦清真寺40米，距离圣寺335米，这座清真寺也是圣人礼会礼

拜的地点之一，后来，忠诚的艾布·拜克尔（求主喜悦他）也在此处礼拜。但愿欧麦尔·本·阿卜杜·阿齐兹所修建的这座清真寺是艾布·拜克尔礼拜的原址。目前的建筑是奥斯曼王朝的马哈茂德·杭（教历 1255 年/公元 1839 年归真）所建。清真

寺面积为 19.5 米×15 米=292.5 平方米。教历 1411 年，两禁地之仆——沙特王国法赫德·本·阿卜杜·阿齐兹国王时代修缮。

欧麦尔·本·汉塔布（求主喜悦他）清真寺



欧麦尔·本·汉塔布清真寺位于圣寺西南方，距扩建后的圣寺 455 米，距安玛麦清真寺 133 米，该寺建于教历九世纪，面积为 335 平方米，圆顶内高约 12 米。教历 1411 年，法赫德国王时代修缮竣工。

阿里（求主喜悦他）清真寺

阿里清真

寺位于艾布·拜克尔清真寺以北，距扩建后的圣寺 290 米，距安玛麦清真寺 122 米。据传述:圣人曾在这个地方礼过会礼拜，随后，便在这个地方修建了清真寺。教历 1411 年，法赫德国王时代进行了重建，并扩大。重建后的总面积为 31×22=682 平方米，宣礼塔高 26 米。

盖尼噶尔部落

盖尼噶尔部落是一个犹太部落，他们居住在麦地那西南方，紧靠古巴伊堡垒。他们既没有耕地，也没有椰枣林，他们擅长金银加工和经商。圣人到麦地那后，他们和穆斯林之间签署了和平条约，互不侵犯。当穆斯林在百德尔战役中获胜后，他们表现出了不忿，并违背条约。他们说:“穆罕默德啊！你不要自欺欺人了，你战胜古来氏人，是因为他们缺乏战斗经验，如果你同我们战斗，你会发现我们是最强的，肯定你意料不到会有我们这样的对手。”然后，真主降示了这段经文：**你对不信道者说：“你们将被战胜，将被集合于火狱。那卧褥真恶劣！”**【伊姆兰的家眷：12】他们的嚣张气焰并没有到此结束，继而发展成在他们的市场上公然侮辱穆斯林妇女，正巧被一名穆斯林男子碰到，他上前相帮，冲突加剧，他愤怒之下杀了那个作恶的犹太人，一帮犹太人随即围住了他，惨遭犹太人杀害。穆斯林包围了这个部落，战争一触即发。由于他们和来自海兹拉吉部落的侯伯拉部族缔结了同盟，在阿布顿拉习·本·艾布·姆纳法格的极力要求下，他们才免于一死，被穆斯林驱逐到叙利亚边境。下面详细记录了这场战役的主要资料。

主战场：　　麦地那以南古尔邦和阿里亚的部分地区。

时间：　　教历二年十月。（公元 624 年）

麦地那方指挥官：艾布·鲁巴拜。

穆斯林人数：　　麦地那城中能拿兵器的全体穆斯林。

犹太人数：　　700 人，有 300 名穿盔甲的士兵。

冲突的原因：　　他们侮辱穆斯林妇女，杀害一名穆斯林男子，百德尔战役后破坏条约。

穆斯林的旗手：　汉姆宰·本·阿卜杜·穆塔里布。

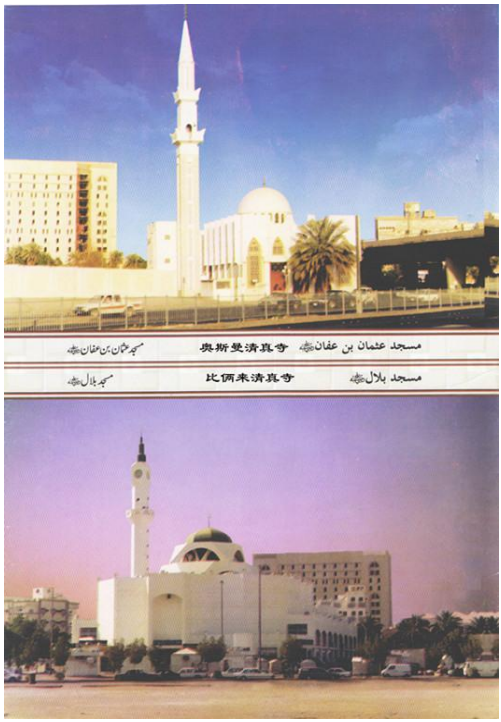
穆斯林烈士：　　无。

敌方的死亡人数：无。

包围期：十天。

结果：穆斯林接管了他们的财产，把他们驱逐到叙利亚。

降示的古兰经:《伊姆兰的家眷章》12 节及后面的经文和《筵席章》51——56 节。



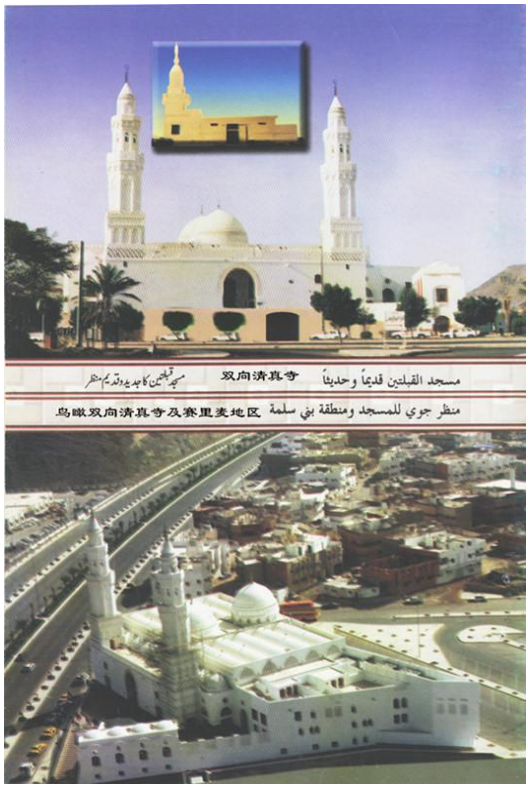
奥斯曼清真寺和比俩来清真寺

这两座清真寺坐落在古尔邦大

街，建于教历十五世纪初。这两座清真寺不属于古迹清真寺。

双向清真寺

以双向清真寺为其命名，因为转换朝向的经文：**我确已见你反复地仰视天空，故我必使你转向你所喜悦的朝向，你应当把你的脸转向禁寺。你们无论在哪里，都应当把你们的脸转向禁寺，曾受天经者必定知道这是从他们的主降示的真理，真主绝不忽视他们的行为。**【黄牛章：144】当这段经文降示时，圣人正在赛里麦部落的这个地方礼晌礼拜，圣人权衡利弊，马上在拜中转向尊贵的天房。这座清真寺位于哈立德·本·瓦利德大街，阿吉格河谷附近。教历1408年（公元1987年），法赫德国王时代对双向清真寺进行了扩建重修和布局调整，耗资五千四百万沙币。



赛里麦部落

赛莱玛族和赛里麦人同一血统，赛里麦部落

是忽兹拉支部落的一个部族，他们是赛里麦·本·萨德·本·阿里的后裔。他们居住在西黑岩区的北部，阿吉格河谷附近，萨拉尔山西侧，距圣寺约3.5公里。

赛里麦人为了便于去圣寺礼拜，靠圣人家近一些，他们计划搬迁到圣寺附近，但圣人不愿看到麦地那成为一座孤城，便对他们说："赛里麦人民啊！难道你们不愿以真主的回赐计算你们的足迹吗？"他们听圣人这么一说，便不再搬迁了。【布哈里圣训集：1887】

赛里麦人是真主为其降示经文的那两伙人之一。真主说：**"当时，你们中有两伙人要想示弱；但是真主是他们的保佑者。信士们只信托真主吧**！"【伊姆兰的家眷：122】

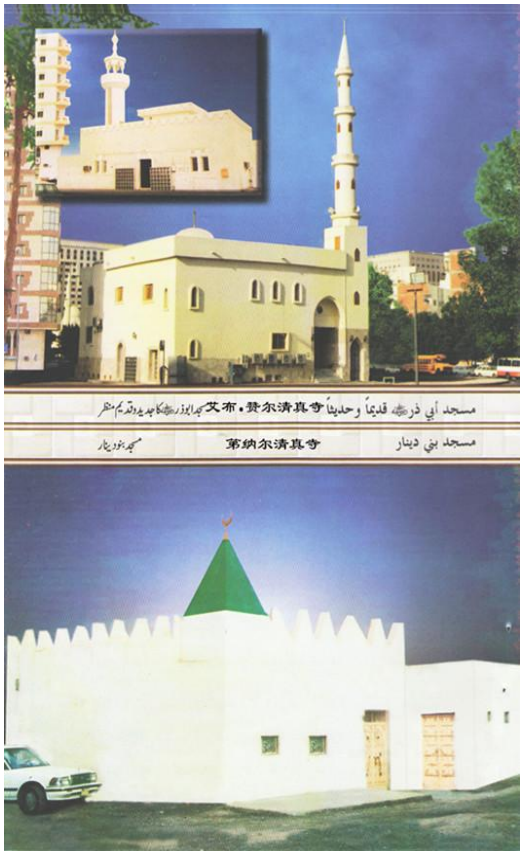
巴拉伊·本·麦阿洛来自这个部落，他是在阿格拜宣言之夜第一个宣誓效忠主的使者的人。圣人指派他的儿子为赛里麦部落的首领，圣人说："赛里麦人民啊！谁是你们的首领啊？"他们说："基德·本·盖斯，一个视财如命的人。"圣人说："什么药能医治吝啬啊！现在我宣布：你们的首领是巴仕尔·本·巴拉伊·本·麦阿洛。"

艾布·盖塔德也来自这个部落，他被称为使者的骑士。圣人曾说："艾布·盖塔德是我的一名最优秀的骑士。"

艾布·赞尔（求主喜悦他）清真寺

艾布·赞尔清真寺位于圣寺以北900米处，被称为"一叩头清真寺"。据阿卜杜·拉赫曼·本·奥夫传述：主的使者自家中出来，去帮贫助困，之后，他面向天房叩头在地。待圣人抬起头来，我说："主的使者啊！我发现你长时间叩头在地，着实让我惊慌不已，我还以为你在叩头中归真了

呢!”使者说：“的确哲布来一莱天仙来给我报喜讯了，他说：的确真主说：‘谁赞颂你，我便赞颂谁；谁向你道赛俩目，我便向谁道赛俩目。’然后，我便给主叩头，感谢真主的爱戴。”【穆斯泰德莱克：1/222】



重要历史回顾：教历 1422 年，沙特政府对该寺进行了重修和扩建，建筑面积为 18×18 = 324 平方米。包括地下室和二层楼。宣礼塔位于清真寺的西北角。地下为小净处和淋浴室，分别有男女入口。一层的北面部分为妇女专区。

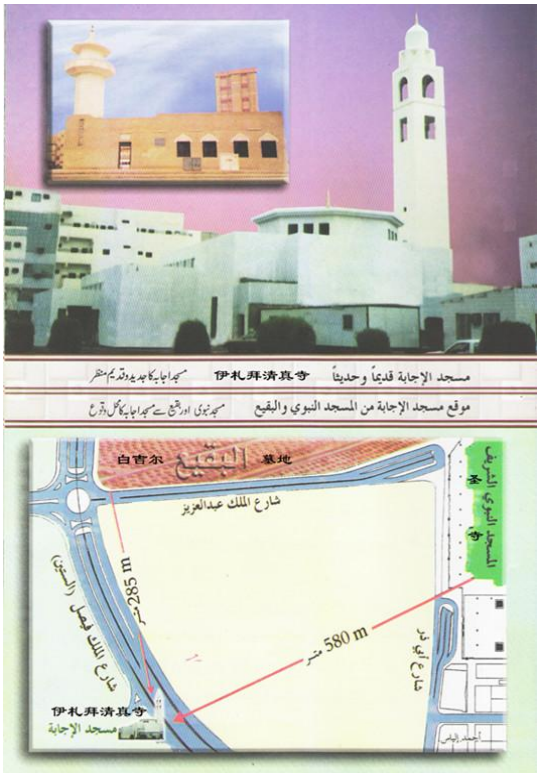
第纳尔清真寺

第纳尔清真寺始建于赛罕拜时代，以第纳尔为该寺命名，因为它坐落于第纳尔部落。该寺亦被称为“姆安塞来

清真寺”，因为该寺位于安巴尔地区安玛尔大厦后面的姆安塞来黑岩区。是一座为当地居民全天开放的清真寺。

伊札拜清真寺

将该寺命名为“伊札拜”（应答），据穆斯林传述：阿米尔·本·萨德由他的父亲上传述：有一天，圣人自“阿里亚地区”归来，途经穆阿维叶清真寺，他进入清真寺，我们随同圣人在该寺礼了两拜，圣人做了一个很长的杜瓦一，然后转向我们，他说：“我向我的养主祈求了三件事情，他应答了两件，拒绝了一件。我求我的养主不要降干旱伤害我的民众，他应答了；我求我的养主不要降涝灾伤害我的民众，他应答了；我求我的养主不要使我的民众发生战争，他拒绝了。”【穆斯林圣训集：2890】

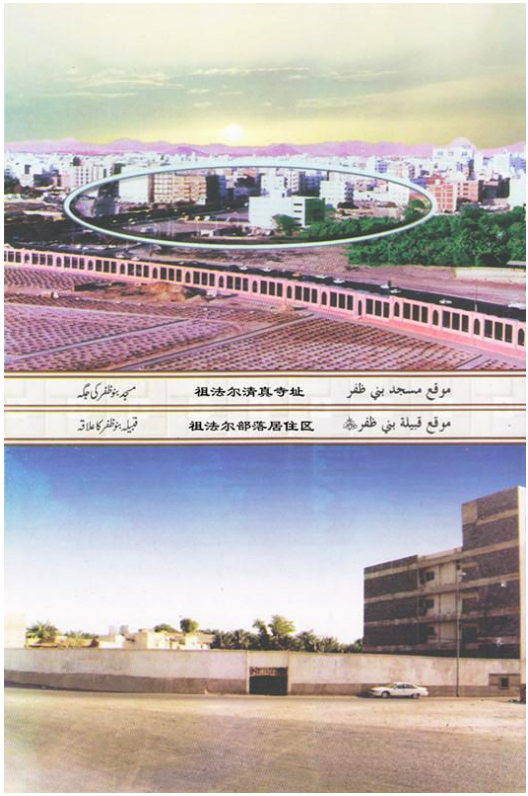


该寺位于费萨尔国王大街，白吉尔墓地以北285米处。教历1418年，公元1997年，沙特政府对该寺进行了

重修扩建，面积达 1000 平方米，该寺的东北方建有一座女殿，面积为 100 平方米，清真寺的前殿建有一个无月牙的圆顶，高 11.80 米，直径为 9.5 米，寺东面建有一座带月牙的宣礼塔，高 36 米。该寺以穆阿维叶清真寺著称，鉴于圣人在该寺的杜瓦一，又以伊札拜清真寺而闻名。

穆阿维叶部落

奥斯部落的一个分支，他们是穆阿威叶·本·马力克·本·奥夫的后裔。他们位于白吉尔墓地以北，距圣寺约 600 米处。



祖法尔清真寺

以“祖法尔”命名，因为该寺坐落在祖法尔部落的村庄里。据传述：圣人曾率领部分赛罕拜来到该村。据阿布顿拉习·本·麦斯欧德（求主喜悦他）传述：圣人对我说：“你念给我听吧。”我说：“我念什么啊？真主降示经文了吗？”他说：“我喜欢别人念给我听。”我便给他念《妇女章》，

念到“**当我从每个民族中召来一个见证，并召你来作证这等人的时候，（他们的情状）将怎样呢？**”时，圣人说：“停下吧。”忽然他的两眼流泪。【布哈里圣训集：4582】

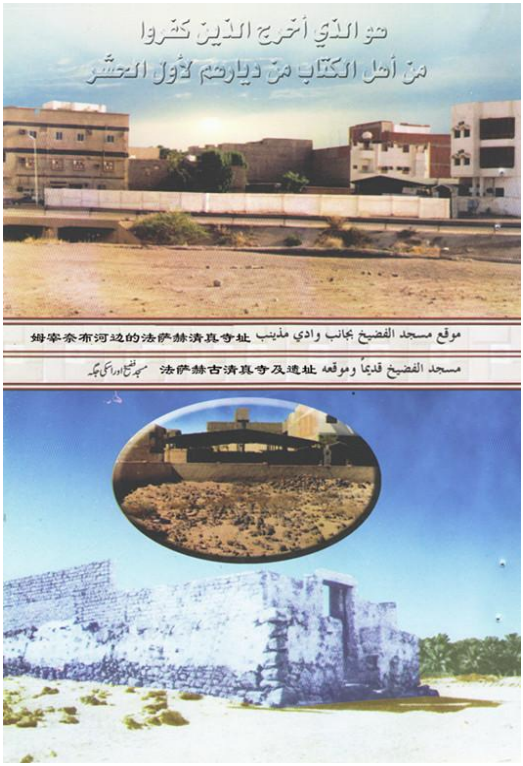
该寺址被圈于围墙内，位于白吉尔墓地以东，阿卜杜·阿齐兹国王路右侧。

祖法尔部落

奥斯部落的一个分支，祖法尔·本·海兹拉吉·本·阿穆尔的后裔。他们居住在白吉尔墓地以东，东黑岩区内。现在位于阿卜杜·阿齐兹国王路右侧，该部落建有自己的清真寺。

该部落还是一个伊斯兰宣教中心。在这里，阿萨德·本·哈萨尔和萨德·本·麦阿兹遇见了穆萨布·本·阿米尔，随后，他两个便皈依伊斯兰教。（他还曾关心阿卜杜·艾施赫利部落的教门发展）

当祖法尔部落的拉法尔·本·宰德被阿比里格部落的姆纳菲戈盗窃，事情传开后，他的侄子——盖塔德·本·努阿曼来见主的使者，向使者陈述了这个消息。紧跟着，阿比里格人也来见主的使者，他们说：“盖塔德和他的叔父来到我们的部落，你们伊斯兰教人无凭无据便以盗窃罪指责我们的家眷。”主的使者问盖塔德：“是你在无凭无据的情况下指责他们偷窃吗？”盖塔德说：“我决不和主的使者谈论这个问题。我要将这个消息告诉我的叔父。真主是援助我们的。”然后真主降示了经文“**我确已降示你包含真理的经典，以便你据真主所昭示你的（律例），而替众人判决。你不要替奸人做辩护人。**”【妇女章：105】



姆宰奈布河边的法萨赫清真寺址 法萨赫古清真寺及遗址

法萨赫清真寺

在圣人率领穆斯林包围奈萨尔部落期间，该寺的原址便是圣人礼拜的地方，所以该寺又被称作“奈萨尔清真寺”。另外，在包围奈萨尔期间，真主降示了禁酒的经文，众穆斯林接到禁酒令后，将所有的酒全部倒掉。鉴于他们对主、圣言听计从的这一优良作风，该寺又被称作“法萨赫清真寺”。（法萨赫：从生椰枣中挤出的枣汁）

奈萨尔战争

奈萨尔是一个犹太部落，他们居住在麦地那东南方的姆宰奈布河谷一带，距圣寺约 3.5 公里，距古巴伊清真寺约 1 公里。他们同穆斯林之间签订了互不侵犯条约，可是他们从一开始就策划阴谋，阻碍伊斯兰教的发展，并多次想方设法暗杀圣人，但在真主的保护下都未能得逞。圣人

宽宏大量都没有深究，最后，由于他们背信弃义，圣人对他们彻底失望，向他们发出驱逐令，命他们十天内离开麦地那，若不然，格杀勿论。由于一些伪信士私下承诺帮助他们，他们便肆无忌惮的同圣人对抗，誓不离开麦地那。对此，真主降示经文揭穿那些伪信士。**“难道你没有看见那些伪信士吗？他们对自己的朋友——信奉《圣经》而不信《古兰经》的人们说：‘如果你们被放逐，我们必定与你们一同出境，我们永不服从任何人的命令而放弃你们。如果你们被攻击，我们必援助你们。’真主作证：他们确是说谎的。”**【放逐章：11】所以，圣人率领穆斯林包围了该部落，一直把他们驱赶到开伯尔和叙利亚一带，并获得除盔甲以外的全部物品。在这期间降示了《放逐章》。该地区存留下他们所建的一些堡垒的遗迹。下面是关于这场战役的详细资料。

主战场：　　古巴伊区域内的姆宰奈布河谷附近。

时间：　　教历 4 年 3 月。公元 625 年。

麦地那方的指挥官：阿布顿拉习·本·温姆·迈克突目。

穆斯林人数：　　能拿起兵器的全体穆斯林。

犹太人数：　　整个奈萨尔部落。

起因：　　谋害圣人、杀害穆斯林。

穆斯林阵亡的烈士：没有。

敌方被杀：　　10 人。

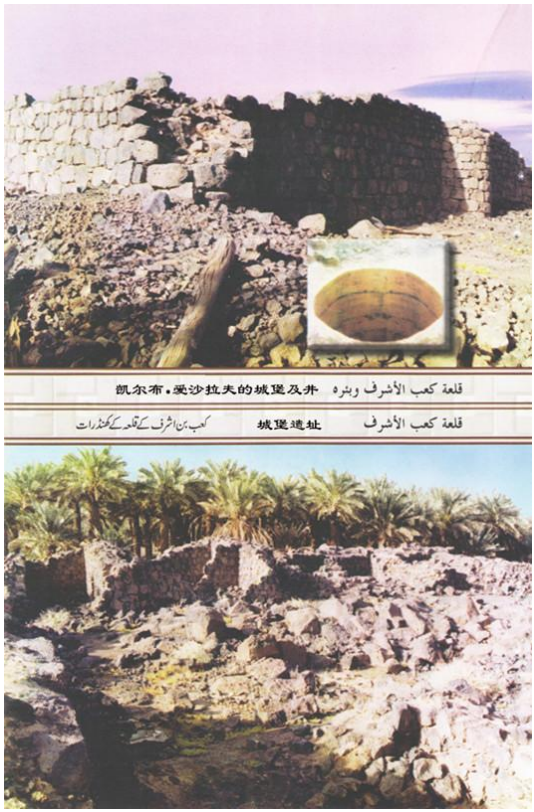
包围期：　　6 天。

战果：　　将敌人驱赶到开伯尔和叙利亚一带。

降示的经文：　　《放逐章》和禁酒的经文。

凯尔布·本·爱沙拉夫及其城堡

他是一个著名的阿拉伯诗人，且家业颇丰。他的母亲是来自奈萨尔部落的犹太人。他在奈萨尔部落乃至阿拉伯人中颇有声望。塔布尔在《妇女章》第六十节经文的注释中叙述：伊本·阿巴斯说：“塔乌特就是凯尔布·本·爱沙拉夫。”**难道你没有看见吗？自称确信降示你的经典和在你之前降示的经典的人，欲向塔乌特（恶魔）起诉，同时他们已奉令不要信仰他，而恶魔欲使他们深入迷误中。**【妇女章：60】



当百德尔战役穆斯林获胜后，凯尔布说：“如果这事属实，我们真不如钻到地下去。”他还鼓动犹太人和多神教徒的一些首领同穆斯林作战，并承诺助他们一臂之力。他对伊斯兰教的敌意昭然若揭——诽谤圣人和众赛罕拜，造谣和诋毁他们，侮辱并

调戏穆斯林妇女。鉴于他违反协定，公开表示敌意，挑起战乱，圣人便下令将其处死。

他的城堡在麦地那的东南方，去沙河坝的公路右侧，由花岗岩建造而成，现在墙壁已倒塌，只剩下一片废墟。城堡的东南角有一眼井，供城堡中的人饮用。

消灭凯尔布始末

主的使者说：“谁去消灭凯尔布·本·爱沙拉夫，的确他伤害了真主和使者。”穆罕默德·本·穆斯里麦说道：“主的使者啊！我愿前往。”他得到圣人的允许，回到家中，三天三夜几乎没吃没喝，把自己整的虚弱不堪。然后，他来到凯尔布跟前，说：“我一连几天家中无米下锅，我想向你借点钱。”凯尔布说：“可以啊！你把你的妻子作抵押吧。”本·穆斯里麦说：“你是阿拉伯的美男子，找什么样的女人找不着？还用拿我的妻子作抵押吗？”“那拿你的儿子作抵押吧。”“我可不愿意听到有人骂我的儿子是‘抵押品’。我拿我的铠甲作抵押吧。”“就这样吧。”他们互相约定：本·穆斯里麦找几个证人担保，再来拿钱。本·穆斯里麦回来后，找了四个赛罕拜装作证人。圣人叫去他们，说：“你们上路记住念真主的尊名。主啊！你保护他们吧。”到了晚上，他们一行五人来到凯尔布的城堡，本·穆斯里麦说：“一会见面后，找机会我抱住他的脑袋，按住他后，你们便一拥而上，结果他的性命。”他们进了他的家中，他和他的老婆坐在床上，没有机会靠近他。忽然他们闻到一股香味，他们说：“这是哪里来的香味啊？”他说：“我老婆身上的香

味，她是阿拉伯最香的女人。”本·穆斯里麦说：“是吗?可以让我靠近闻一闻吗？”凯尔布洋洋得意的说：“可以。”本·穆斯里麦来到床边，冷不防抱住凯尔布的脑袋，后面的人一拥而上，结果了这个恶棍的小命。

祝尔法

它位于麦地那的西北方，阿吉格河谷附近。现在是麦地那的一个居民区。一条大马路由中间穿过，有一座公园，被称为“椰枣园”。

主的使者差派乌萨麦·本·宰德率军赴叙利亚，镇压那里的基督教叛匪。当大军行到祝尔法，得到圣人得病的消息，他便就地扎营，待圣人康复后再动身。不幸的是圣人没有康复，圣人归真后，圣人的第一任哈里发——艾布·拜克尔依然执行圣命，派乌萨麦统领三军奔赴叙利亚。

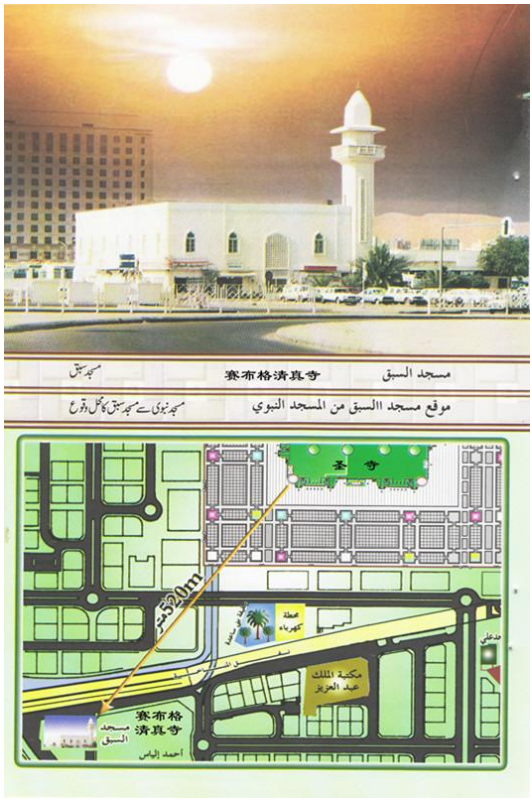
大赛罕拜——米格达德·本·阿斯瓦德在祝尔法归真，被运回麦地那，站者拿宰后，殡埋在白吉尔墓地。

旦扎来来到祝尔法，却不能进入麦地那，因为麦地那有天仙把守。犹如穆斯林传述的那样：旦扎来来自东方，他一直来到吴侯代山后，麦地那令他烦恼不已。另一传述：他来到祝尔法的盐碱地住了下来，一段时间之后，天仙使他转向叙利亚的方向，他在那里被消灭。【穆斯林圣训集：1379 ，2943】

另据艾哈迈德传述：旦扎来来到这个盐碱地的一个山谷。【穆斯奈德：5353】

值得指出的是：祝尔法的一部分地区在麦地那的禁地

内，一部分在禁地外，通过沙特专门委员会在教历 1424 年设置的界碑便能看出来。



赛布格清真寺

赛布格清真寺始建于教历九世纪，在圣人时代，这个地方是准备出征的赛马场的一隅。清真寺附近的赛尼亚·瓦达尔（为去麦加者送行的地方）当时是赛马的一个站点，短赛是从赛尼亚·瓦达尔到宰伊格部落；长赛是从赛尼亚·瓦达尔到哈菲亚。清真寺位于圣寺西北方 520 米处，费萨尔·本·阿卜杜·阿齐兹国王对其进行了重建。

哈菲亚

哈菲亚是麦地那的郊区，在吴侯德山以西，阿拜（阿吉格河下游）附近，距离圣寺约 10 公里，它是圣人时代赛马的起点。据伊本·欧麦尔传述：圣人对已驯服的马匹所参加的比赛是从哈菲亚起跑，终点到赛尼亚·瓦达尔。【穆

斯林圣训集：1870】在哈菲亚与赛尼亚·瓦达尔之间约有9公里的路程。

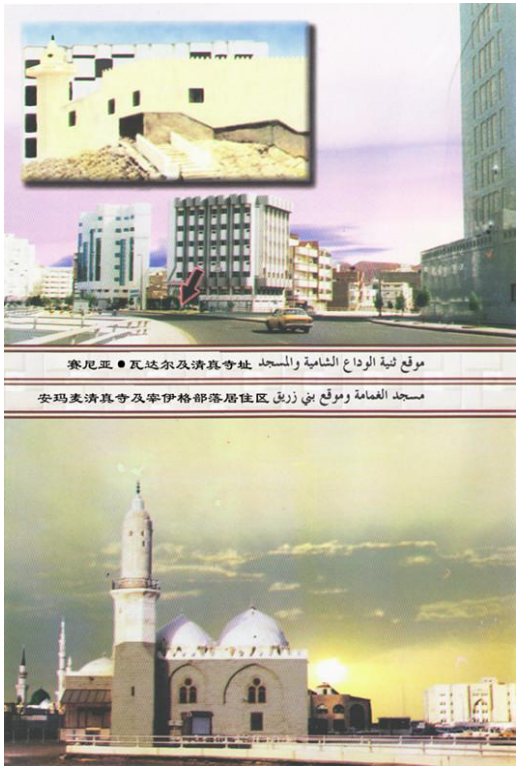
宰伊格部落

他们是宰伊格·本·哈里萨·本·马里克的后裔，是一个辅士部落，属海兹拉吉部落的分支，他们住在安玛麦清真寺以东附近。现在的位置大约是在安玛麦清真寺与宗教法庭之间。

这里建有宰伊格清真寺，这是麦地那最早诵读《古兰经》的地方。当拉菲尔·本·马里克（求主喜悦他）在阿格拜与主的使者见面，使者便将在这之前真主降示的古兰经文教给了他。他回家后便经常诵读。

宰伊格清真寺是当时没有被驯服的马匹比赛的终点，起点是赛尼亚·瓦达尔，两地相隔约有1600米。据传述：主的使者对没有被驯服的马匹的比赛是从赛尼亚·瓦达尔到宰伊格清真寺。伊本·欧麦尔也参加了当时的赛马。【穆斯林圣训集：1870】

宰伊格部落有一眼井，名为“宰尔旺井”，宰伊格部落的一个伪信士——卢百德·本·阿塞姆在井中对圣人使妖术，哲布莱依来天仙及时的告诉了圣人，圣人命人将该井屯掉。【详见布哈里圣训集：5765】当时，卢百德在绳子上挽了十一个结，将一些针扎在上面。然后真主降示了两个《求护章》共十一节经文——《曙光章》五节经文，《人类章》六节经文。圣人每念一节经文，解开一个绳结，便感觉身体轻松一些，直到念完两个《求护章》，十一个绳结都



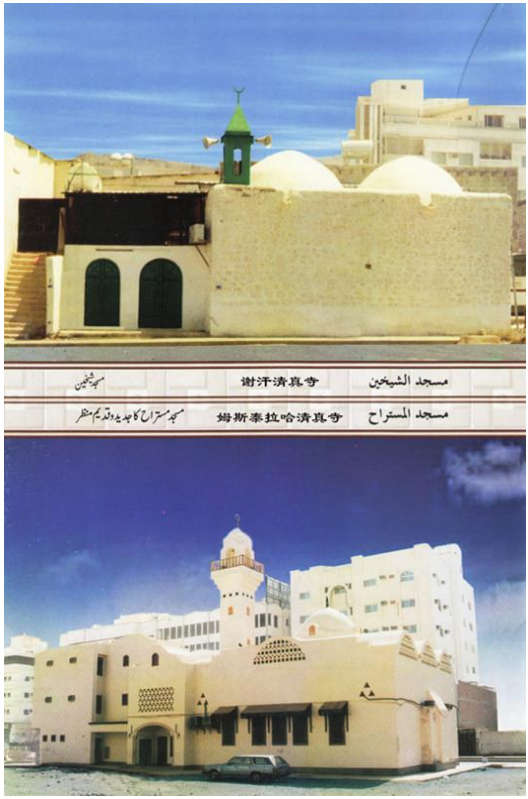
被解开，圣人站了起来，就如同从枷锁中解脱出来一样。

赛尼亚·瓦达尔（地名）

赛尼亚·瓦达尔有两个，一个是在麦地那看叙利亚的方向，是去开伯尔、塔布克和叙利亚的必经之地。这里有一座清真寺，名为“赛尼亚·瓦达尔清真寺”。教历十五世纪初，为拓宽公路将该寺迁址，现位于烈士先驱路和艾布·拜克尔大街的交口附近，从麦纳哈隧道出来，右侧即是，在圣寺的西北方，距离圣寺约 750 米。另一个在麦加公路上，由古巴伊公路去麦加经过该地，它的大概位置在主麻清真寺附近的古巴伊堡垒东北方。

谢汗清真寺

该寺位于烈士先驱大街，姆斯泰拉哈清真寺南侧，两寺相隔 300 米。以“谢汗”为该寺命名，因为它位于谢汗地区。圣人奔赴吴侯德战役途中，曾在此过夜，在这里礼



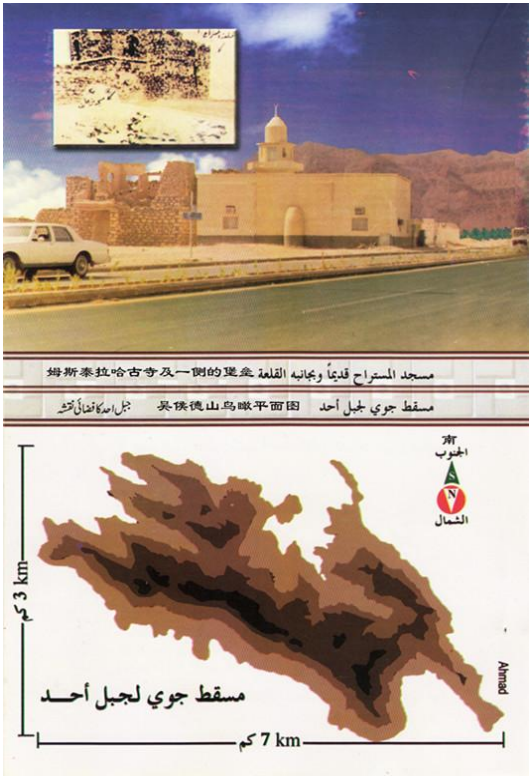
了晡礼、昏礼和宵礼，并在这里检阅军队，遣返了一些年少的赛罕拜（求主喜悦他们）。该寺建于奥斯曼王朝，教历 1418 年，公元 1997 年，两禁地之仆时代重建。

姆斯泰拉哈清真寺

该寺位于烈士先驱大街一侧，据说，以“姆斯泰拉哈”（休息）为该寺命名，可能是因为圣人在吴侯德战役返回途中，曾在此地休息、礼拜。两禁地之仆时代，对该寺进行了扩建，一座长形的清真寺，总面积 491 平方米。在该寺附近住着哈里萨部落。这个地方当时是麦地那抵御外侵的战略要地，为预防联军战役而挖的壕沟便起于该地，耶吉德·本·穆阿维叶的部队也是从这里进入麦地那。

哈里萨部落

哈里萨人是哈里萨·本·哈里斯·本·海兹拉吉的后



裔，他们住在谢汗清真寺以北，东黑岩区西侧的盖纳特河流域，靠近烈士先驱大街。他们是《古兰经》中所提到的两伙人之一。**当时，你们中有两伙人要想示弱；但是真主是他们的保佑者。信士们只信托真主吧！**【伊姆兰的家眷：122】**当时，他们中的一派人说：“叶斯里卜人啊，你们不必在这里逗留了。你们回家去吧！”他们中的一派人，向先知告假说：“我们的房屋，确是破烂的。”其实他们的房屋并不是破烂的，他们要想逃走。**【同盟军章：13】

他们在礼晡礼的时候得到变更朝向的消息，他们在剩下的两拜中将朝向转至凯尔拜。

圣人（求主赐福他）来到哈里萨部落，他说：“哈里萨人啊！我发现你们确已住在禁地以外了。”过了一会，他环视四周，然后说：“不！你们还是在禁地里边。”【布哈里圣

训集：1869】

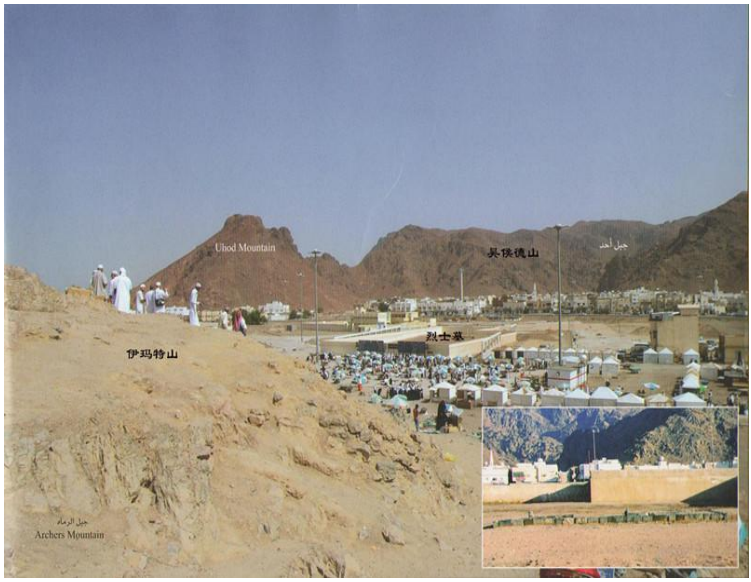
品行优秀的、勇敢的赛罕拜——穆罕默德·本·穆斯里麦（求主喜悦他）便来自该部落。主的使者（求主赐福他）在多次战役中命他带队，当凯尔布·本·爱沙拉夫公然毁约后，就是穆罕默德·本·穆斯里麦自报奋勇除掉了凯尔布·本·爱沙拉夫。

吴侯德山

吴侯德山位于麦地那以北，禁地之内，自东向西延伸，由无数个山峰和零散的丘陵组成。自圣寺到吴侯德山和烈士陵园，与一条公路——法赫德国王路相连。下面是吴侯德山的详细资料。

距圣寺 4 公里。

长 7 公里，短的地方 4.4 公里。



宽 3 公里，窄的地方 1 公里。

高 300 米。

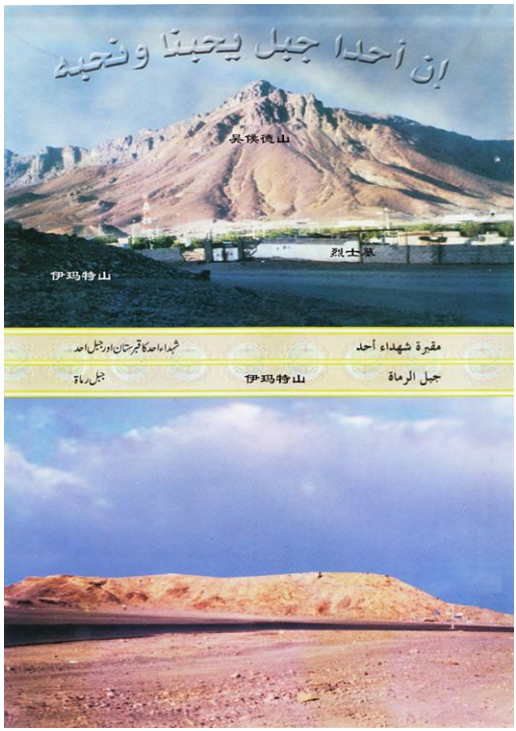
海拔 1000 米。

周长 19 公里。

吴侯德山的尊贵

据爱奈斯（求主喜悦他）传述：使者望着吴侯德山说：“的确吴侯德山喜欢我们，我们也喜欢它。”【穆斯林圣训集：1393】

另据他传述：圣人同艾布·拜克尔、欧麦尔和奥斯曼攀上吴侯德山，大山不停的震动。圣人说：“吴侯德山啊！你稳定吧，来在你上的只是圣人、忠诚者（艾布·拜克尔的绰号）和两位烈士。”（后来，欧麦尔和奥斯曼被人刺杀，成为烈士）【布哈里圣训集：3675】



伊玛特山

此山又叫“红山”。位于烈士陵园以南，“盖

纳特”河谷一侧。为其命名为“伊玛特山”，因为在吴侯德战役期间，圣人在这座山上埋伏了五十名弓箭手，这座山便以此而得名。伊玛特意为弓箭手。

一个残忍的畜生躲在伊玛特山的一块岩石后面，趁人不备，杀害了哈姆宰（求主喜悦他）。圣人得到哈姆宰阵亡的消息后，称他为“一切烈士的首领”（烈士先驱）。

伊玛特山的东南方有一座清真寺遗址，被称为“素布哈”清真寺。下面是伊玛特山的详细资料。

距吴侯德山不到一公里。

长：175 米。

宽：55 米。

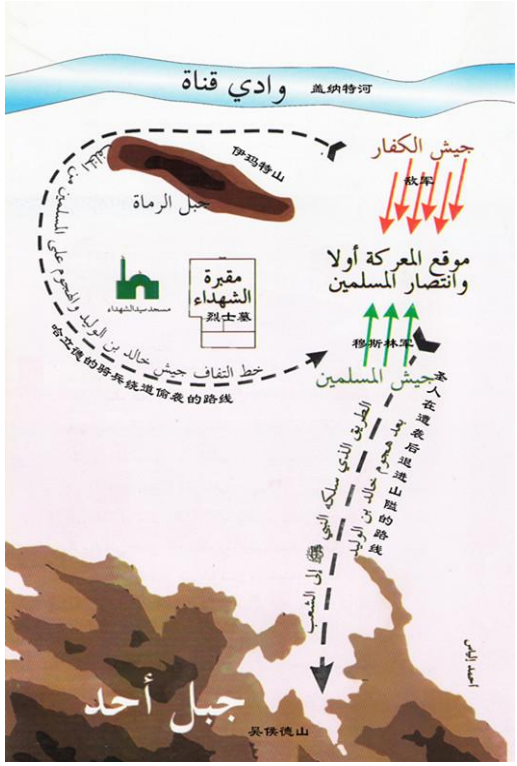
高：20 米。

周长：380 米。

距烈士陵园 55 米。

吴侯德战役

在真主的佑助下，穆斯林在“百德尔”战役取得胜利，麦加的多神教徒大败而归，回到麦加后，重整旗鼓，誓杀穆斯林，报仇雪恨。经过一段时间的准备，他们再次向麦地那进攻。在“吴侯德山”附近安营扎寨。圣人得知后，马上同众赛罕拜商议应敌之策。经商议决定，圣人率领一千穆斯林出城奔“吴侯德山”迎战敌兵。到达“吴侯德山”后，伪信士——阿布顿拉习·本·吴班叶私自带领他手下的三百士兵退回麦地那。圣人到达后马上备战，圣人对阿布顿拉习·本·扎比尔说：“你率领五十名弓箭手埋伏在红



山上，以免敌人绕到我们的后方，前后夹击我们。无论前方的战斗多么激烈，你们都要坚守阵地。”他率领弓箭手领命而去。当战争打响，穆斯林首战告捷，埋伏在红山上的弓箭手看到敌兵大败，丢下无数战利品，这些弓箭手大喊：“战利品！战利品！”便一哄而下，丢下阵地去抢夺战利品，任领兵官大声疾呼，无济于事，穆斯林军的后方山口顿时空虚。敌人退到山口，发现穆斯林军队没有追赶，便派出骑兵从山后绕到穆斯林军队的后方，穆斯林遭前后夹击，有几位赛罕拜阵亡，主的使者受伤，被敌人打掉门牙。敌兵纷纷杀向圣人，妄图杀死圣人，众赛罕拜把圣人护在中间，奋力拼杀，退进“吴侯德山”的隘口。穆斯林军在这里集结起来。圣人坐着礼了晌礼。下面是这场战役的详细资料。

主战场：吴侯德山下的空地。

时间：回历 3 年 10 月。公元 625 年。

我方指挥官：阿布顿拉习·本·温姆·迈克突目。

我方人数：700 人。包括 50 名骑兵。

敌方人数：3000 人。包括 200 名骑兵。

原因：敌人进攻麦地那。

我方旗手：穆萨卜·本·阿米尔，后来是阿里。

敌方旗手：阿布杜·达尔部落。

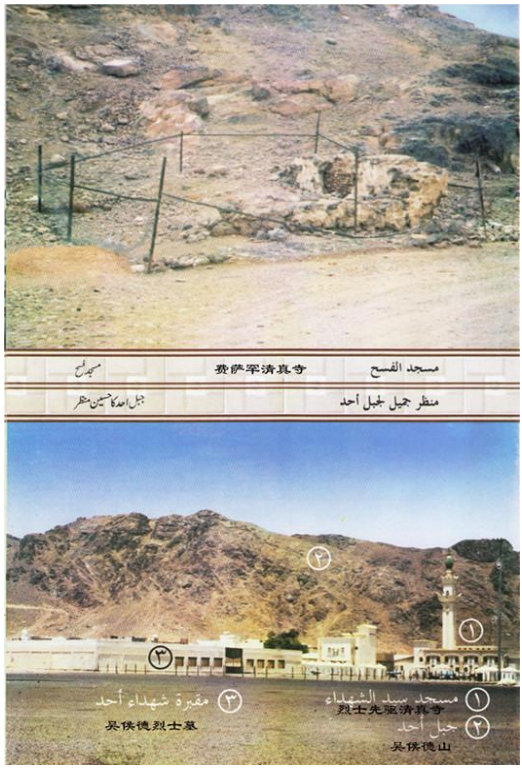
我方阵亡的烈士：70 人。包括 4 名迁士。

敌方死亡：22 人。

战期：半天。

结果：我军成功的防御了敌军的进攻。

降示的经文：伊姆兰的家眷 121——180 共 60 节经文。

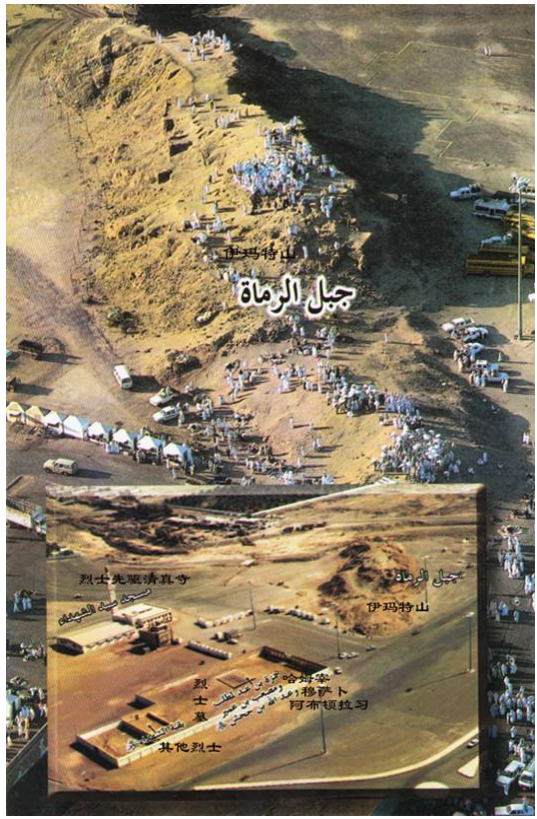


费萨罕清真寺

紧靠吴侯德山的一座小清真寺。据传述：在吴侯德战役之后，圣人在这里礼了晌礼。现在，清真寺的建筑物已倒塌，仅存有

东、西、南三面的部分残墙，以及明显深入墙内的阁窑（米哈拉布）。为了保留其踪迹，现已使用铁丝网圈住。

吴侯德烈士墓



圣人命令在战场上就地掩埋各位烈士，两、三位烈士共埋一穴。烈士墓在伊玛特山附近，探望烈士墓属于圣行，探望者应这样说：“众穆民和穆斯林的家园中的人们啊！求主赐你们平安。如果真主意欲，我们会成为你们的后继者，求主饶恕我们，也饶恕你们。”探望者不能有违背伊斯兰教法的举动，例如：寻求他们保护，供奉祭品，投币，等等。

哈姆拉·埃塞德战役

哈姆拉·埃塞德（红狮）是位于阿尔山一侧的一片开

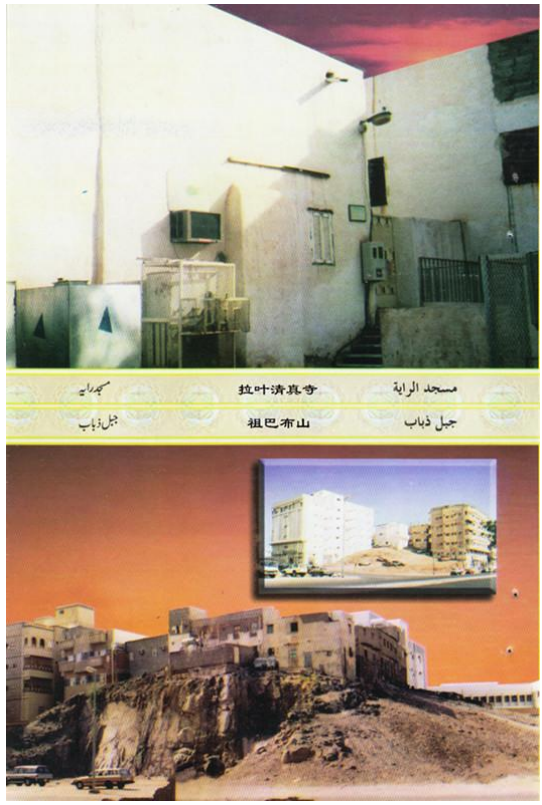
阔地，在麦地那以南，距离艾玛麦清真寺 16 公里，附近有座山名为“红狮山”，从祖·侯莱法去麦加的人可以清楚的看到。这次战役的起因是这样的，古来氏人从吴侯德山返回，来到哈姆拉·埃塞德，他们互相谴责，有些人说：“你们已经战胜了穆斯林，为什么你们放弃了呢？我们应该返回，铲除他们的残余部队，将其彻底消灭。”消息传到圣人那里，他命令众赛罕拜进攻古来氏人，尽管很多赛罕拜身受重伤，他们还是服从圣人的命令，向哈姆拉·埃塞德的古来氏人发起了进攻。在这期间，真主降示了《古兰经》第三章——《伊姆兰的家属》第 172 节经文：**他们遭受创伤之后仍应真主和使者的召唤。他们中行善而且敬畏的人，得享受重大的报酬。**有异教徒对穆斯林们说：“古来氏人确已为铲除你们再次集结队伍。”穆斯林们回答说：“真主是使我们满足的，他是优美的监护者！”**有人曾对他们说：“那些人确已为进攻你们而集合队伍了，故你们应当畏惧他们。”这句话却增加了他们的信念，他们说：“真主是使我们满足的，他是优美的监护者！”**【伊姆兰的家属：173 节】当古来氏人得知穆斯林军向他们杀来，他们逃回了麦加。

下面是这次战役的详细资料：

时间	回历 3 年 10 月　　公元 625 年
穆斯林	540 人
异教徒	2970 人
穆斯林旗手	阿里
起因	古来氏人谋划再次袭击麦地那
结果	得知我军扑来，敌人原路逃回麦加

拉叶清真寺

壕沟战役期间，有人为圣人在祖巴布山上搭建了一个帐篷，为的是圣人便于指挥穆斯林挖战壕，并在里面礼拜。后来，人们便在这里修建了一座清真寺，现在，这座清真寺仍是老式的石头结构。两禁地之仆时代，对该寺进行了维修，供当地居民履行五番拜功。



祖巴布山

又名：拉叶山。位于圣寺西北方向，距离约 1400 米，在萨拉尔山以北约 150 米，奥斯曼公路的主干道左侧。为了便于圣人指挥挖战壕，曾在山上为圣人搭建一帐篷。在山的北边，曾有圣人的奇迹出现：在挖战壕时，一块岩石阻碍，圣人抡镐砸下，火星飞溅，将麦地那的两个黑岩区之间照亮。随即，哲布莱依来天仙报来喜讯：圣

人的民族将遍布波斯、拜占庭和也门。众穆斯林听后欢欣雀跃，坚信这一天将到来，伪信士则持否认态度。然后真主降示《同盟军章》第十二节经文：**当时，伪信者和心中有病的人都说：“真主及其使者只虚伪地应许我们。”**真主又降示《伊姆兰的家属》第二十六节经文：**你说：“真主啊！国权的主啊！你要把国权赏赐谁，就赏赐谁；你要把国权从谁手中夺去，就从谁手中夺去。你要使谁尊贵，就使谁尊贵；你要使谁卑贱，就使谁卑贱。福利只由你掌握。你对于万事确是全能的。**

战壕

麦加各部落的多神教徒联合起来，欲同麦地那的穆斯林决一死战，消灭伊斯兰教。消息传到麦地那，圣人同众赛罕拜商议对策，赛勒曼·波斯提议挖战壕，防御敌人的进攻。圣人采取了他的意见，经过研究，壕沟的路线确定：从哈里萨部落一侧的灌木丛到阿比德山。全体穆斯林齐心协力挖战壕，主的使者同大家一起搬石头，运土沙。他一边干活一边吟诵阿布顿拉习·本·拉瓦哈的诗句：

主啊！若不是你，我们绝不会获得正道，
我们不知施舍，更不知礼拜。
当我们遇到敌人时，
求你使我们心中镇定，
求你使我们脚步坚定。
敌人确已侵害我们，
当他们挑起事端，

我们绝不会屈服。

当麦加的多神教徒来到麦地那，看到了壕沟，他们说:“这定是穆斯林的计谋。”这道防线成功地防御了敌人的进攻。关于壕沟的具体情况，部分后人对此进行了考察，得出的大概结论是：壕沟起于姆斯泰拉哈清真寺附近，从祖巴布山的北侧经过，止于萨拉尔山附近，对着法塔赫清真寺群的地方。全长 2.5 公里，宽 4 米，深 3 米。真主至知！

壕沟战役

以“壕沟”为战役命名，因为在这次战役中，穆斯林军挖下壕沟防御。这次战役又被称为“同盟军战役”，因为麦加的多神教徒联合起来，为了消灭麦地那的穆斯林而组成盟军。当时，麦加盟军包围了麦地那的穆斯林，圣人做杜瓦一，祈求真主的援助。第三天，真主的援助到了，真主差派了一些天仙，忽然间，狂风大作，刮断了麦加盟军栓帐篷的绳子，刮灭了他们的火把，将他们的兵马刮翻在地，真主使他们心生恐惧，再加上一些天仙高念大赞词，吓得他们仓皇逃窜，逃回了麦加。下面是这次战役的详细资料。

战场：萨拉尔山前的空地。

时间：回历 5 年，公元 627 年。

穆斯林军：3000 人，有人说 900 人。

敌军：10000 人。

战争持续 22 天。

战争起因：麦加盟军进攻麦地那。

穆斯林烈士：8 人阵亡。

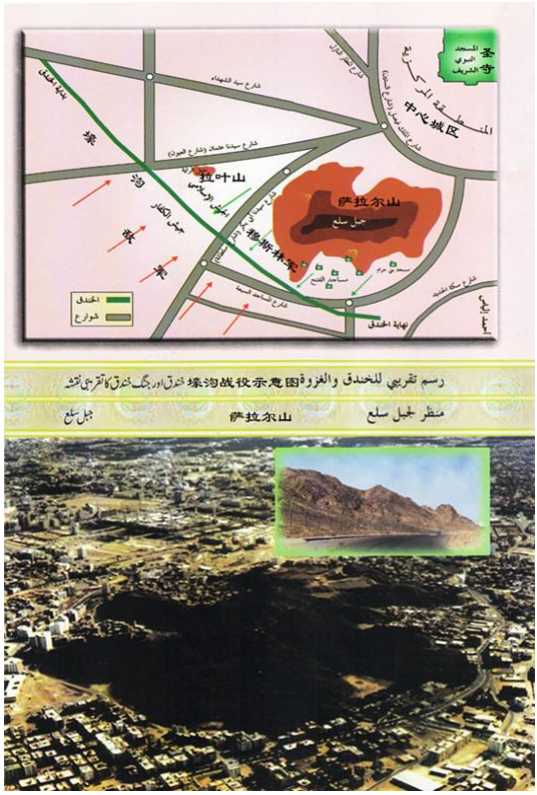
歼灭敌人：3 人。

穆斯林军指挥官：圣人。

敌军指挥官：艾布·苏福扬。

结果：穆斯林成功的防御敌人进攻，在真主的援助下，敌人被迫撤回麦加。

此期间降示的古兰经：《同盟军章》9——25 节；《伊姆兰的家眷》第 26 节。



萨拉尔山

萨拉尔山是在麦地那城内的一座大山，距离圣寺约 700 米。大山西面的山脚下居住着哈拉姆部落，上面有一个山洞，被称为“哈拉姆山洞”，壕沟战役期间，圣人每天在这个山洞中过夜。当时，穆斯林军驻扎在大山西面的空地，圣人的帐篷扎在山坡上，他俯视战争的进展，他做杜瓦一，向真主祈祷了三天。圣人的部分祈祷词：

主啊！你是降示经典的主，你是清算迅速的主。主啊！你击溃麦加盟军吧。主啊！你击溃他们吧，你驱赶他们吧。

万物非主，只有安拉乎——独一的真主，他慈爱他的军队，他援助他的仆人，他将战胜麦加盟军，有他的援助，无人能敌。

在星期三，真主应答了他的杜瓦一，派哲布莱依来天仙向圣人报来胜利的喜讯。当这个地方建起了清真寺，人们便称其为“胜利清真寺”、“同盟军清真寺”、“最高统帅清真寺”。下面是萨拉尔山的详细资料。

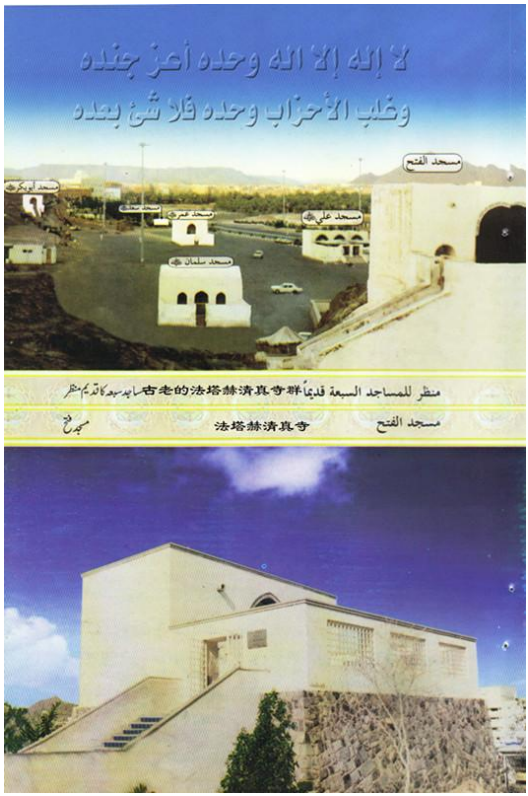
距离圣寺：690米。

山高：100米。

长：1050米。

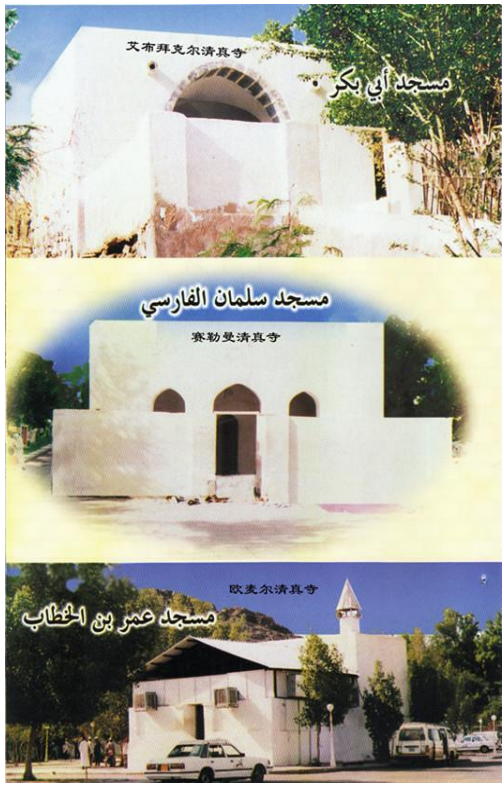
宽：920米，窄的地方315米。

周长：4.2公里。



法塔赫（胜利）清真寺群

在萨拉尔山下腹地的清真寺群被统称为“法塔赫清真寺”，这些清真寺是：法塔赫清真寺、赛勒曼·波斯清真寺、阿里清真寺、

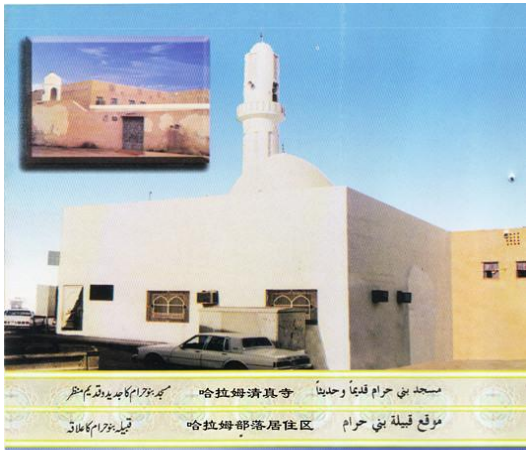


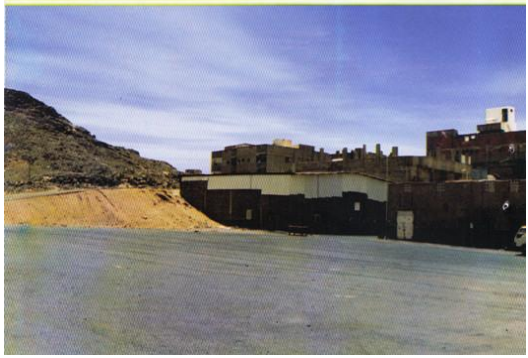
欧麦尔清真寺、萨德·本·迈阿兹清真寺、艾布·拜克尔清真寺。这些清真寺又被称为“赛布尔清真寺群”。在两禁地之仆时代，这些清真寺得以全面修缮。据传述：壕沟战役期间，圣人便是在萨拉尔山上做杜瓦一，求主战胜麦加盟军，所以，在这个地方修建清真寺后，人们便称其为“法塔赫清真寺”。

回历 1424 年，在这块腹地修建了一座大清真寺，被称为“壕沟清真寺”，法塔赫清真寺群的部分清真寺被圈入这座清真寺内。

哈拉姆清真寺

这座清真寺始建于赛罕拜时代，将其命名为“哈拉姆清真寺”，因为它坐落在哈拉姆部落的居住区。该寺位于萨拉尔山以西，法塔赫清真寺群以南。两禁地之仆时代，对





该寺进行了重建，面积为：16×12.5=200 平方米。是一座全天 24 小时开放的清真寺，人们在这座清真寺内可以交换五番拜功。

哈拉姆部落

哈拉姆部落是一个名叫哈拉姆的人的后裔，这个人来自赛里麦部落。取名“哈拉姆”（禁忌），表示禁忌仇恨，无论是在丢失财产还是在名誉被诋毁的情况下。他们住在萨拉尔山脚下，他们这里始终保留着一座清真寺，就是哈拉姆清真寺。

在他们的部落里曾发生过一件圣迹，据扎比尔·本·阿布顿拉习（此人也是哈莱姆人）传述：在挖壕沟时，出现了一块巨石，人们来对圣人说：“在壕沟中出现了一块巨石。”圣人说：“我下去挖。”圣人说完站了起来，他肚子上绑着一块石头，因为我们三天未尝一口食物。圣人拿起镐

头凿向巨石，巨石就变得如同松土一样。我说：“真主的使者啊!请允许我回一趟家。”我回到家对我女人说：“我看见圣人已饿得难以忍受了，你有食物吗?”她说：“我有一些大麦和一只母山羊羔。”我宰山羊羔，她碾大麦，然后我把肉下到锅里。我去请圣人，此时面已和好，锅支在炉架上，肉快要煮熟了。我说道：“我准备了一点吃的，真主的使者啊!请你快起来带着一两个人去吃吧。”圣人说：“你准备的多不多?”我给他讲了实话，他说：“那是丰厚的美味佳肴。”圣人又说：“你去对你妻子说，在我来之前，先别取下锅，也别从炉子中取出面饼。”接着圣人对周围的人们说：“大家一起去吧。”只见迁士和辅士以及周围的人们都站了起来。我急忙回到家中对妻子说：“怎么办?圣人带着众迁士和辅士以及在场的人都来了。”妻子问：“圣人是否问过你情况?”我说：“问过。”这时，圣人已经到来，圣人说：“你们进去，且不要拥挤。”随后圣人亲手掰碎面饼，上面再放上些肉。他每取一次，便把锅和炉子盖住，递给同伴，回来再取。他不停地掰面饼，取肉，直到众人都吃饱了，还剩下许多。圣人对扎比尔的妻子说：“你吃吧，并分散给其他人吧。”因为当时人们都在闹饥荒。【布哈里圣训集：3875】

在萨拉尔山靠近哈拉姆部落的山坡上有一个山洞，被称为“哈拉姆山洞”。在壕沟战役期间，圣人每天夜里在山洞中过夜，第二天清晨再从山上下来。

阿布顿拉习·本·哈拉姆来自哈拉姆部落，他是在吴侯德战役中牺牲的第一位烈士。圣人曾向他的儿子——扎比尔通报喜讯：真主确已复活了你的父亲，他与你的父亲

说话，中间没有一点的遮挡。真主和任何人说话，中间都有幔帐遮挡。真主说：“阿布顿拉习啊！你要什么恩赐，我给你。”他说：“养育我的主啊！你使我返回现世吧，我希望在你的道路上再牺牲一次。”真主说：“我确已判定人类死后不能再返回现世。”然后真主降示了《伊姆兰的家眷》第 169 节经文，**为主道而阵亡的人，你绝不要认为他们是死的，其实，他们是活着的，他们在真主那里享受给养。**

古莱兹清真寺

这座清真寺以“古莱兹”命名，因为圣人在围剿古莱兹部落期间在这个地方礼拜。该寺位于法扎赫清真寺以东，宰海拉医院和卧图尼医院之间。在两禁地之仆时代，对该寺进行了修缮。



古莱兹战役

古莱兹是一个犹太部落，他们住在阿利亚地区以东的黑岩区南边，麦

地那东南方的麦赫祖尔河谷，距离圣寺约 4 公里。圣人迁徙麦地那后，便和他们结了盟约，但在壕沟战役期间，他们毁约作乱。主的使者从壕沟战役回来后，卸下武器洗浴，这时，哲布莱依来天仙抖着头上的尘土进来说：“你已卸下了武器，以真主发誓！我还未放下武器，你快出去与他们交战。”主的使者问：“去哪里?”哲布莱依来指向古莱兹部落的方向。哲布莱依来天仙告诉圣人向他们进攻。圣人当即作出决定，说到：“不到古莱兹部落，任何人不得礼晡礼。”在路上，晡礼的时间到了，有一部分人说：“我们到达古莱兹部落后再礼。”有一部分人说：“不可以，我们应礼现时拜，圣人的意图并非是撇弃现时拜。”后来有人把这事告诉了圣人，圣人没有责备任何人。【布哈里圣训集：4118】圣人率穆斯林军围困了古莱兹部落，消灭了一些顽抗的敌人，俘虏了儿童和妇女。下面是这次战役的详细资料。

战场：阿利亚高地戈壁。

时间：教历 5 年 11 月。公元 627 年。

穆斯林军指挥官：阿布顿拉习·本·温姆·迈克图目。

穆斯林军：3000 人。据伊本·哈宰目传述是 900 人。

犹太叛军：600 人。

我军旗手：阿里·本·艾布·塔利卜。

起因：他们在壕沟战役期间背叛、毁约。

叛军旗手：凯阿布·本·埃塞德。

围困期：25 天。

我军烈士：2 人牺牲。

歼灭叛军：600 人。

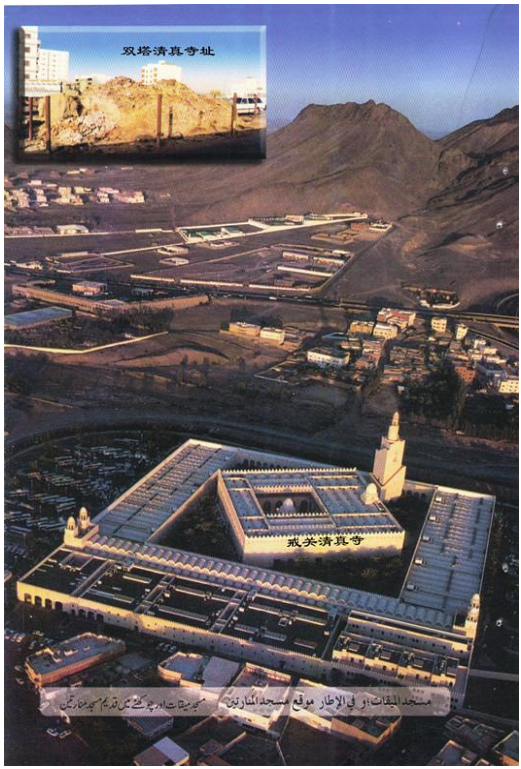
结果：歼灭顽抗的叛军。

降示的古兰经文：《同盟军章》第 26、27 节。

戒关清真寺

该寺距离圣寺 12 公里，被称为“戒关清真寺”，因为该寺是麦地那人以及从此经过者进麦加的戒关。据传述：圣人在去麦加和从麦加返回期间均在此地落脚，并礼拜。正如布哈里和穆斯林两位圣训学家所传述的那样：当圣人去麦加时，他在舍杰尔清真寺礼拜；当他返回时，他在山谷腹地的祖·侯莱法礼拜，并过夜，直到清晨。【布哈里圣训集：1533，穆斯林圣训集：1257】

鉴于该寺的历史地位，在沙特国王——法赫德·本·阿卜杜·阿齐兹时代，对该寺重新扩建，耗资约一亿七千万沙币，可容纳 5000 人礼拜，圆顶高 28 米，宣礼塔高 64 米。该寺又被称为“祖·侯莱法清真寺”、“舍杰尔清真寺”、“受戒清真寺”。



双塔清真寺

该寺以“双塔”命名，源于附近的两座山——双塔山。双塔清真寺位于麦加古道的右侧，在安巴尔清真寺和二环公路之间，紧靠一座加油站，由大岩石垒砌而成。

鉴于该寺在历史上的地理要塞，在沙特国王——法赫德·本·阿卜杜·阿齐兹时代，教历 1424 年，公元 2003 年，对该寺进行扩建。即将扩建的双塔清真寺将以两个宣礼塔而更加耀眼。

柏达伊旷野

柏达伊是麦地那西南方的一个旷野，距离圣寺约 10 公里，位于麦加古道两侧接近戒关清真寺的地方，该旷野始于祖·侯莱法的边缘，紧靠被称为“杂台·吉沙”的地方，穆民之母——阿依莎在这里丢失了项链。阿依莎传述：一次，我们和使者一块儿外出，当走到柏达伊旷野时，我的项链遗失了。使者和偕同而行的人都停下来，替我找项链。这个地方没有水，大家走时也未带水，有些人就去见我的父亲——艾布·伯克尔，他们说：“你看阿依莎办的好事，此地无水，而大家也没带水，她却把使者和大家都给困到此地了!”艾布·伯克尔来了，主的使者正枕着我的大腿睡觉。他斥责我说：“大家都没带水，而你却把主的使者和大家都困到这无水的地方了!”并用手戳我的腰，因为主的使者睡在我的腿上，我没有动。使者醒来了，发现没水，于是真主降示了土净的经文，大家都做了土净。乌塞德·本·侯宰尔说：“艾布·伯克尔的家族啊！沾你们的吉庆，这不是第一次了。”当我赶起我的骆驼时，才发现项链在骆驼的身下压着。【布哈里圣训集：334】

阿伊莎传述：主的使者说：“以前，有一支军队想要侵犯凯尔拜，当他们走到柏达伊地方时，整个地面沉陷下去，吞噬了他们。”我就问主的使者：“主的使者啊!那儿不是还有市场了吗?市场里的人与那支军队毫无关系，怎么也被陷下去呢?”主的使者说：“尽管他们全被地陷了，但真主按他们各自的举意复活他们（后世的结果是不一样的）。”【布哈里圣训集：2118】

据穆斯林圣训集辑录：艾布·贾法尔说：“陷那支军队的柏达伊就是麦地那的柏达伊旷野。”【穆斯林圣训集：2882】

辅士的部分部落

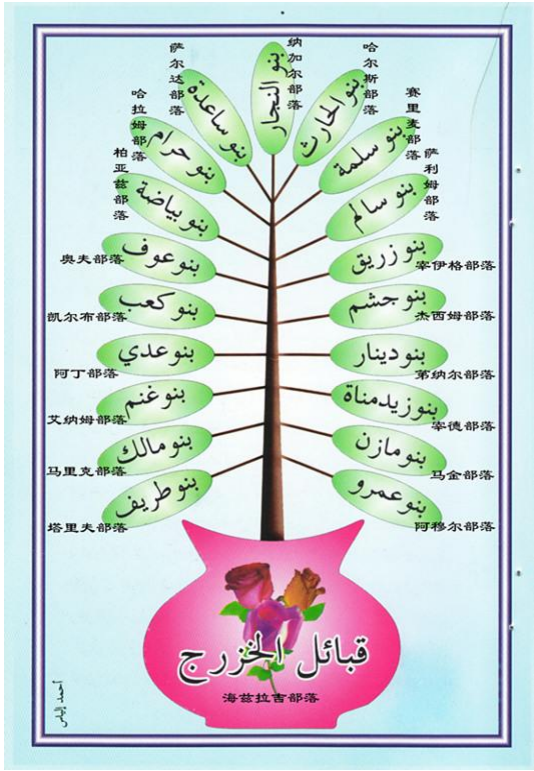


我们在下面的几页里说一说有关麦地那辅士们的部分部落和这些部落大概的生活区，以及他们贡献于正教的坚定立场，同时，列出部分有关他们的古兰经文和尊贵的圣训。在以上

介绍清真寺时，已经涉及到了部分部落。

纳加尔部落

海兹拉吉部落的一个分支，他们同圣人有表亲关系，圣人的曾祖父——哈申娶纳加尔部落的阿穆尔之女——赛里玛为妻，他们生了圣人的祖父——阿卜杜·穆塔里卜。圣人迁徙麦地那，进城后，凭着主的命令，在辅士——艾布·按优布的家中落脚。麦地那人争相邀请圣人，他们抓住圣人的骆驼缰绳，圣人说：“你们放开它吧，它确已获得了真主的命令。”缰绳被盘在骆驼脖子上，骆驼最终趴在了纳加尔部落的艾布·按优布的家门前。主的使者的清真寺——麦地那圣寺就建在纳加尔部落。



纳加尔部落的哈尔斯·本·努尔曼将自己在圣寺周围的地产无偿的捐献出来，为圣人的一

些妻室建造居室，其余的土地分配给了麦加来的一些迁士。

圣人说：“我告诉你们辅士中最优秀的部落好吗？”他们说：“好的，主的使者。”他说：“他们是纳加尔部落，其次是阿卜杜·艾施哈里部落，其次是哈尔斯·本·海兹拉吉部落，再其次是萨尔达部落。”【布哈里圣训集：3578】

奥丁·本·纳加尔部落、马里克·本·纳加尔部落、马金·本·纳加尔部落、第纳尔·本·纳加尔部落，以及他们的后裔统称为纳加尔部落。

主的使者的书记员——哈萨尼·本·萨比特·本·梦泽尔便出自纳加尔部落。

来自纳加尔部落的赛罕拜还有艾斯阿德·本·宰拉尔——一位杰出的学者，他是最早邀请圣人赴麦地那宣教的辅士之一，是第一位葬于白吉尔墓地的人。

来自纳加尔部落的还有圣人的儿子——易卜拉欣的乳母——曼宰尔之女——温姆·白尔黛，易卜拉欣在她的家中归真。

哈里斯·本·海兹拉吉部落

该部落有四个分支，他们分别是：凯尔布、奥法、宰德·麦纳特、杰施目。他们统称哈里斯部落。他们的居住区位于阿里大街中段，布图汗河谷东侧，距离圣寺约 2 公里。他们在辅士部落的排名中位列第三。（见前面纳加尔部落中所提的圣训）

当艾布·拜克尔抵达麦地那，便栖身于该部落，圣人曾让他和该部落的哈尔加·本·宰德以弟兄相称。

众所周知，圣人在麦加与阿依莎订婚，几年后，阿依莎的母亲把阿依莎正式托付给主的使者，这时，已迁徙麦地那，阿依莎当时便居住在哈里斯·本·海兹拉吉部落。【布哈里圣训集：3894】

艾布·拜克尔娶哈里贾之女——哈比柏为妻，她在归真前生下一女婴，便是温姆·库勒素姆。

宰德·本·哈里贾来自哈里斯·本·海兹拉吉部落，他在哈里发——奥斯曼时代归真，他在死后，很多人还听到了他说话的声音。

萨德·本·拉宾来自该部落，他在吴侯德战役中牺牲，成为烈士，在他奄奄一息的时候，他对吴班叶·本·凯阿布说："你去见圣人，替我给他说塞俩目，你对他说：'求主赐福你。'你替我给我的族人们说塞俩目，你对他们说：'这便是你们向主的使者所宣的誓言，指主发誓，当你们的圣人需要的时候，你们在真主御前没有任何的借口。'"

萨德的妻子来到圣人面前，要求圣人裁决萨德的遗产。然后真主降示了《妇女章》第十一节经文，**真主为你们的子女而命令你们。一个男子，得两个女子的分子。如果亡人有两个以上的女子，那末，她们共得遗产的三分之二；如果只有一个女子，那末，她得二分之一。如果亡人有子女，那末，亡人的父母各得遗产的六分之一。如果他没有子女，只有父母承受遗产，那末，他的母亲得三分之一。如果他有几个兄弟姐妹，那末，他母亲得六分之一。（这种分配），须在亡人所嘱的遗赠或清偿亡人所欠的债务之后。**

你们的父母和子女，你们不知道谁对于你们是更有裨益的，这是从真主降示的定制。真主确是全知的，确是至睿的。

柏亚兹部落

海兹拉吉部落的一个分支，他们居住在西黑岩区，距离赛里麦部落约 1600 米，那地方被称为“纳根·海祖玛特”。

在圣人来麦地那之前，这里是礼主麻的地方，据阿卜杜·莱赫曼·本·凯尔布传述：每当我的父亲听到主麻日的宣礼声，他就为艾斯阿德·本·宰拉尔祈求怜悯。我便问他原因，他说：“他是第一个带领我们礼主麻的人，那是在柏亚兹部落，即纳根·海祖玛特。”我问：“当时你们有多少人？”他说：“四十人。”【艾布·达伍德圣训集：1069】

在从穆素托里格部落的战役返回途中，伪信士——阿布顿拉习·本·吴班叶说：“高尚者必将从麦地那赶出卑贱者。”当他接近柏亚兹部落时，他的儿子拔出宝剑对他说：“指主发誓，你不能进入麦地那，除非获得主的使者的许可，或者你说清楚谁是卑贱者，是你呢，还是主的使者呢？”圣人得知后，命令他给他的父亲让路。他说：“主的使者啊！我的父亲确已暴露出伪信，如果你将他处死，就叫我杀了他吧，若别人杀了他，我怕我无法面对杀他的人。”圣人嘱咐他说：“你在今世应善待你的父亲。”并且真主降示了《伪信士章》。

阿卜杜·艾施赫利部落

奥斯部落的一个分支，他们是阿卜杜·艾施赫利·本·

杰施姆·本·哈里斯·本·海兹拉吉的后裔。他们从事伊斯兰的宣教工作，他们论其尊贵仅次于纳加尔部落。（见前面纳加尔部落中所提的圣训）他们居住在东黑岩区，祖法尔部落附近，偏东北方向。

萨德·本·迈阿兹来自该部落，他是奥斯部落的首领，为了阻止穆萨卜·本·阿米尔号召人们信仰伊斯兰教，他怒气冲冲地找到穆萨卜。穆萨卜对他说："你可以坐下听我说说吗？如果你发现我说的有理，你就应该接受；如果你对我说的有反感，我便听你的。"他说："你说吧，我会公平对待的。"他稳了稳情绪，坐了下来。穆萨卜向他讲解了伊斯兰，并诵读了几段古兰经文，萨德·本·迈阿兹听后深有所触，当即信仰伊斯兰教。他返回部落便号召他的族人，他说："阿卜杜·艾施赫利的后裔啊！你们可否听从我的建议？"他们说："你是我们的首领，你说你的建议吧。"他说："你们只有归信真主和他的使者，你们的人生才是有意义的。"除艾穗利姆外，他的族人全部信仰伊斯兰教。后来，艾穗利姆在吴侯德战役的那天信仰了伊斯兰教，他上阵厮杀，在这场战役中阵亡了，他在世时没有给真主叩一叩头。他归真后，圣人说："他干的功课少，但获得的报酬多。"

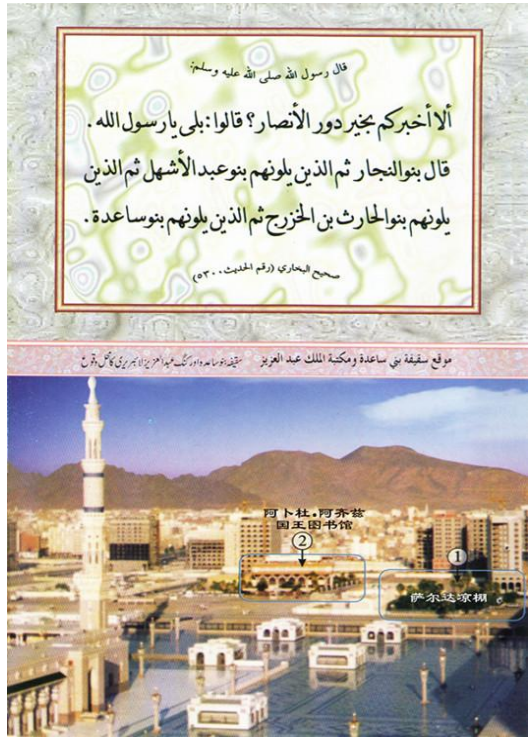
当萨德·本·迈阿兹归真时，圣人说："真主的阿尔史因为萨德·本·迈阿兹的归真而颤抖。"【布哈里圣训集：3803】

萨尔达部落

海兹拉吉部落的一个分支，他们是萨尔达·本·凯阿布·本·海兹拉吉的后裔，他们居住在圣寺的西北方。该部落有一眼井，位于萨尔达部落的凉棚北侧，有很多的传述提到了这眼井，圣人用这眼井的水。

慷慨、勇敢的赛罕拜——萨德·本·尔巴达来自该部落，他是该部落的首领，是辅士中的一位德高望重的长者，是拥有为伊斯兰和穆斯林鞠躬尽瘁的高尚态度的人。

勇敢的赛罕拜——艾布·旦加纳·本·奥斯来自该部落，在吴侯德战役中，他拿着圣人的宝剑同敌人拼杀，最后杀的宝剑损坏。



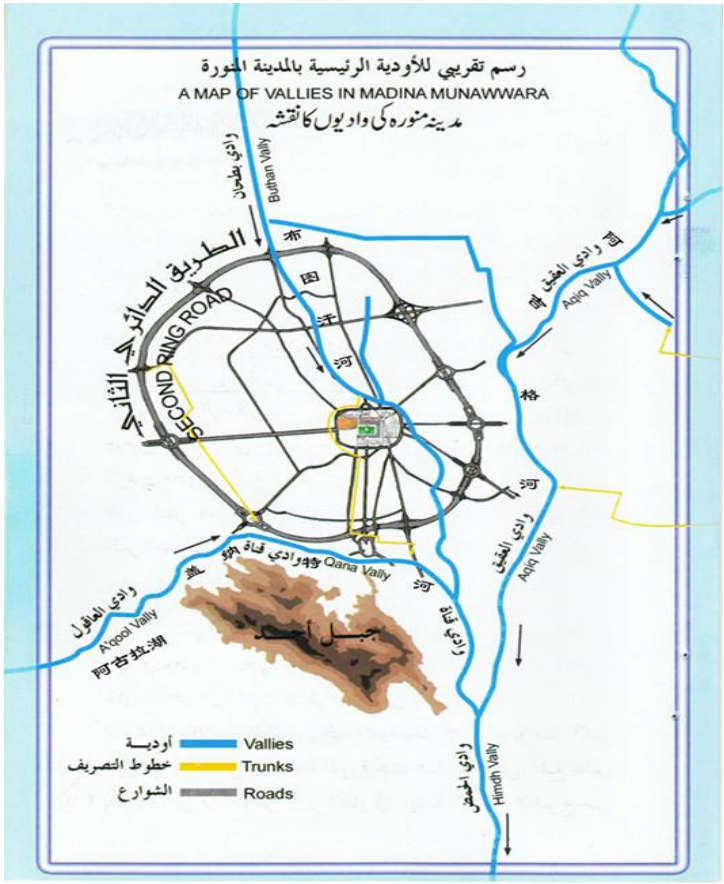
圣人在辅士的四个最尊贵的部落排名中提到了该部落。（详见纳加尔部落中所提的圣训）

萨尔达部落是阿穆尔·本·萨尔达部落、苏尔莱拜·本·萨尔达部

落、塔里夫·本·萨尔达部落，以及他们的后裔的统称。

萨尔达凉棚

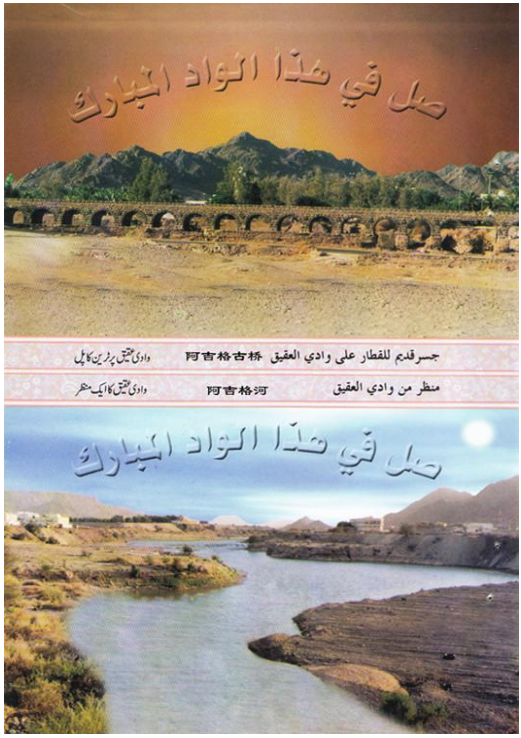
萨尔达凉棚位于圣寺以西，距离圣寺 206 米，在圣寺广场的边上。圣人曾在这里礼拜，在这里歇息、饮水。圣人归真后，迁士们和辅士们聚集在这里，商议选举哈里发的事宜，辅士们说：“我们是真主的辅士，我们愿做伊斯兰教的将士。”艾布·拜克尔说：“你们说的很好，那么，长官由古来氏人出任，内阁由你们出任。我为你们荐举两个人，欧麦尔·本·汉塔布和艾布·欧拜德·本·吉拉哈。”欧麦尔说：“艾布·拜克尔是主的使者的朋友，是最早信仰伊斯兰教的，是两个人的第二个（圣人迁徙麦地那，在避难洞中，都是艾布·拜克尔和圣人同甘共苦），是最适合接任圣人的事情，也是最适合管理你们的事情的。”辅士中有人说：“主的使者是迁士，他的哈里发也应该是迁士。我们是辅助主的使者的，我们也应该是辅助主的使者的哈里发的，就如同我们辅助主的使者那样。”欧麦尔说：“你们说的太实在了。”他抓住艾布·拜克尔的手，说：“他是你们的朋友，你们向他宣誓吧!”辅士中的一个男子第一个站出来向他宣誓，紧跟着是欧麦尔，然后是一些迁士和一些辅士。第二天，其他的赛罕拜在圣寺里全部向艾布·拜克尔宣誓。



麦地那的部分河谷

阿吉格河

它始于塔伊夫，从麦地那城西经过，是希贾兹一带最长的河谷。该河的上游靠近法里尔河，然后向北流下，东有耕田，西有山丘，耕田得以灌溉，所以该河段被称为“奈



吉尔”（解渴的）。该河以“阿吉格”（劈开）命名，因为该河从黑岩区经过，将黑岩区一分为二。

鉴于阿吉格流域空气清新、河水甘甜、土地肥沃，始终是一些哈里发、富翁和权贵们青睐的地方，建有阿尔瓦·本·祖拜尔的府邸、赛尔德·本·阿苏的府邸、迈尔旺·本·侯科姆的府邸。无数的诗人墨客抒发对它的赞美。

有诗写到：阿吉格使我留恋忘返，犹如是幸福的天堂——安逸之所，它的存在是我的荣耀，千万条河因它而自豪。

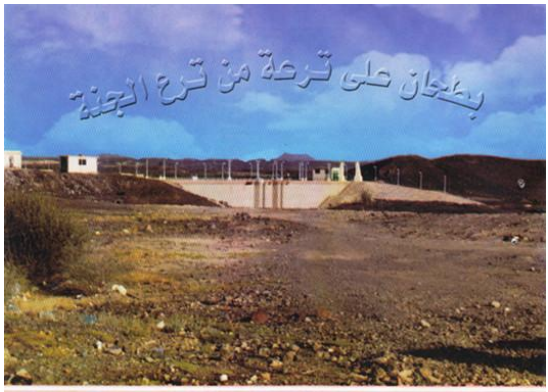
布图汗河

布图汗意为“伸展”，以此为该河命名，因为河面宽阔。该河是麦地那的主要河谷之一，从古巴伊的东边经过，斜穿麦地那城区，由圣寺前的大礼拜场附近经过，由萨拉尔山西侧，法塔赫清真寺群附近出城，最后同阿吉格河汇拢。

据阿依莎传述：布图汗河是来自天堂的一条河。【贾米尔圣训集：3/7】

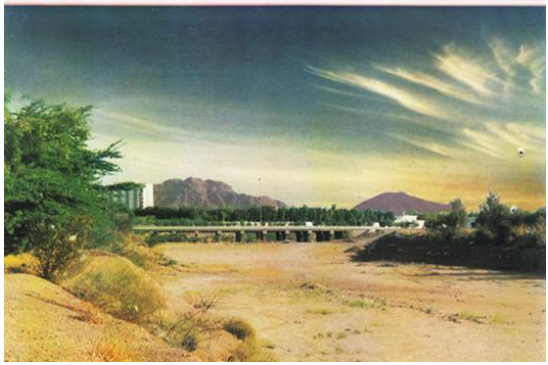
壕沟战役期间，圣人用布图汗河的水做小净，正如布哈里传自欧麦尔的圣训：欧麦尔来见使者，说：“主的使者啊！太阳即将落山了，以真主起誓，我还没有礼拜呢!”使者说：“以真主起誓，我也还没有礼拜呢。”使者在欧麦尔的陪同下来到布图汗河边，我们洗了小净后做了晡礼，那时太阳已落山了。随后，我们又做了昏礼。

沙特政府在布图汗河谷修建了大坝，大坝建有三个闸口。沙特政府将麦地那市里的河段转入地下。



سد وادي بطحان　布图汗河闸　وادي بطحان ذ.م

منظر لجسر وادي قناة قرب جبل الرماة　伊玛特山附近的盖纳特大桥



盖纳特河

盖纳特河是麦地那地区水量最大的一条河，它始于塔伊夫高地，穿过大片的黑岩区，在一些山之间左盘右绕，流入阿古拉河——该河有希贾兹

大火造成的一道堤坝。然后水流冲出一条新河道，由东黑岩区的北侧经过，经伊玛特山南侧，最终同阿吉格河、布图汗河汇流。盖纳特河的南岸居住着哈里萨部落和阿卜杜·艾施赫利部落。

迁烈士墓：

原来的盖纳特河谷从伊玛特山的南北两侧经过，烈士先驱——哈姆宰和阿布顿拉习·本·杰赫逊的坟墓在北侧河道的边缘。穆民的官长——穆阿维叶时代，河水上涨，烈士墓有被淹的危险，因此，他把两位烈士的尸体挪到现在的位置。到沙特时代，北侧的河道被堵住，只留下南侧的河道。



منظر للماء في وادي العاقول　阿古拉湖面　وادی عاقول میں پانی کا منظر

سد وادي العاقول　阿古拉大坝　عاقول ڈیم



阿古拉湖

法鲁金说："阿古拉意为大海或海浪，也有河套之意。"将盖纳特河的这片池塘叫阿古拉湖，因为在水涨潮涌时，它无论是横向还是纵向都像

一望无际的大海，估计这时的阿古拉湖水有百万立方米之多。经勘测，在阿古拉湖底发现一个麦地那地区最大的地下水库。阿古拉湖是麦地那人的游乐场，是他们的原生态乐园。每当大雨过后，人们都来到阿古拉湖游玩，河面上碧波荡漾，一望无际，真恰如烟波浩渺的湖泊。

很多人可能不知道有关阿古拉坝的历史，他验证了圣人的奇迹，就是圣人所传述的有关希贾兹大火的发生，大火确已在这条河中流出。希贾兹的大火发生在教历 654 年，火浆在盖纳特河中流出。当时，一些石头从上游滚下，聚集在河道，形成一道河坝，随即火浆顺流而下，被这道河坝堵住，为麦地那人避免了一场灾难。教历 690 年，这道河坝断裂，原河道重新通流，这些石头便存留至今。

希贾兹大火

圣人说：“复生日不成立，除非大火从希贾兹地区出现，它将照亮布士拉地区的驼颈。【布哈里圣训集：7118】（注：希贾兹大火是复生日的一个迹象，希贾兹地区发生大火，证明距离复生日不远了。）

圣人说：“复生日不成立，除非希贾兹地区的一条河流火，布士拉地区的骆驼的脖子将被照亮。

布士拉是在塔布克和叙利亚之间的一座城市，不是指伊拉克的巴士拉市。

赛姆虎丁说：“希贾兹的大火确已在教历 654 年 6 月份发生了，当时，在麦加、盐滨和布士拉都能看到。圣人的奇迹得以验证，大火照亮这些遥远的地方，以便完成警告。”

伊本·哈吉尔说："我认为：圣训中提到的大火就是在麦地那地区发生的那场大火，盖尔塔比以及其他人都这么认为。"

盖斯塔拉尼（希贾兹的大火发生时，他在麦加）说：在主麻日的中午，大火发生了，当地的天空烟雾弥漫，黑烟遮云蔽日。到了夜间，火光四射，亮如白昼。大火发生在麦地那以东，火浆顺着盖纳特河迅速蔓延，大岩石顷刻间便被经过的火浆融化，火舌滚滚犹如一座座火山，火浆抛出的石头浮渣犹如波涛汹涌的大海，火舌在空中乱窜。大火持续了三个月，持续时间之长较为罕见，为的是以此警告世人，火势之猛让人联想到后世的火狱——真主严厉的惩罚。当时，人们从麦加、盐滨、麦加以北120公里处的萨叶山、麦地那和塔布克之间的泰玛地区，以及布士拉地区都能看见。火浆像河水一样从源头涌出，伴随着雷鸣般的爆炸声，大岩石被震得顺流而下，聚集在黑岩区末端的河道中，由这些火海中烧炼出来的石头堆积成一座像大山一样的天然大坝，火浆被这道大坝堵住。教历690年，这道大坝断裂，原河道重新通流。

沙特时代，在阿古拉湖的四周修建了一些大坝，以便有效的利用水资源。

阿拜（阿吉格河的下游段）

阿拜位于麦地那以北，吴侯德山西侧，距离圣寺约12公里，麦地那多条河的水都流至该河。为了利用这些水，在这里修建了一座大坝。圣人的演讲台就是用阿拜的木料

建造的。

祖·盖尔德事件

据耶吉德·本·艾布·欧拜德传述，他说：我听赛莱玛·本·爱卡沃尔说：我在清晨的宣礼前从家中出来，当时，主的使者的奶驼正在祖·盖尔德牧放。阿卜杜·莱赫曼·本·奥法的仆人遇见了我，他说："有人把主的使者的奶驼赶走了。"我问："是谁赶走的？"他说："两个蒙面人。"我听后大喊了三声，麦地那的两个黑岩区之间的人们都能听到，然后我拼命地追去。最后，我追上他们，他们正在喝水，我一边拿弹弓射他们，一边喊道："我是伊本·爱卡沃尔！今天是尔等卑贱的日子。"并用常用的语调招呼着奶驼。最后，奶驼从他们手中挣脱出来，并将三十峰骆驼带了过来。这时，圣人和一些人到来了，我说："主的使者啊!我打搅了他们喝水，他们是饥渴的，你看怎么处置他们吧。"圣人说："伊本·爱卡沃尔啊！你已制服了他们，就不要再深究了。"然后我们返回麦地那，圣人命我和他同乘一驼，骑在其后，一直进入麦地那。【布哈里圣训集：4194】

麦地那的部分井

卢迈井

又叫"奥斯曼井"，位于阿吉格河的河套里边，距离圣寺约 3.5 公里，距离双向清真寺约 1 公里，现在该井主要用于淡化水和灌溉农田。圣人抵达麦地那时，除卢迈井外，

麦地那没有一眼淡水井。卢迈井归一个犹太人所有，任何人饮用该井的水都要花钱买。圣人说：“谁买下卢迈井，他将获得天堂里面比这更好的报酬。”奥斯曼找到那个犹太人，要求买下这眼井，但犹太人不愿意全部卖给他，奥斯曼便买下它的一半，送给了一些穆斯林。那个犹太人说：“我们二人一人一天的使用权。”每当奥斯曼使用的这一天，穆斯林们便备足两天的水量。几天后，那个犹太人对奥斯曼说：“长此下去，这眼井会毁坏的，我把它全部卖给你吧。”于是，奥斯曼买下了这眼井的全部使用权，无论是贫、富，还是旅客，均免费饮用。【提尔米兹圣训集：3699】

爱易思井

又叫“戒指井”，位于古巴伊清真寺西侧附近。在教历14世纪末，为了拓宽公路将其填平。据传述：圣人坐在爱易思井边，将两个小腿悬在井里，艾布·穆萨·艾施阿里在门口守候。这时，艾布·拜克尔来了，要求见圣人。圣人对艾布·穆萨·艾施阿里说：“你叫他过来吧，你以天堂给他报喜吧。”艾布· 拜克尔过来，坐在圣人的右边，将两脚悬在井里。过了一会儿，欧麦尔来了，圣人对艾布·穆萨·艾施阿里说：“你叫他过来，你以天堂给他报喜吧。”欧麦尔过来坐在圣人的左边，也将两脚悬在井里。又过了一会儿，奥斯曼来了，圣人对艾布·穆萨·艾施阿里说：“你叫他过来，你以天堂给他报喜吧，但伴随他会有灾难降临。”奥斯曼过来，坐在圣人的对面。【穆斯林圣训集：2403】

据传述：主的使者用硬币铸了一枚戒指，戴在手上。

后来，在艾布• 拜克尔的手上戴着，艾布•拜克尔把它传给了欧麦尔，欧麦尔归真后，传到奥斯曼的手上，奥斯曼不慎将戒指掉进爱易思井里。戒指上刻着：“穆罕默德是真主的使者”。【穆斯林圣训集：2091】

哈伊井

该井位于圣寺北侧，辅士——艾布•塔里哈的果园里。哈伊井一直保留到近代，教历 1414 年，公元 1994 年，沙特政府二期扩建圣寺时，被扩建进去。该井现在所在的位置位于圣寺的 21 号门——法赫德国王门里边的左侧几米远的地方。

据艾奈斯传述：艾布•塔里哈是麦地那的辅士中拥有枣树最多的，他的一切财产中，哈伊井是他的最爱，它正对着清真寺，主的使者经常出入哈伊井，饮用该井的水。当真主降示了《伊姆兰的家眷章》的第 92 节经文：**你们绝不能获得全善，直到你们分舍自己所爱的事物。你们所施舍的，无论是什么，确是真主所知道的。**艾布•塔里哈站了起来，说：“主的使者啊！我的全部财产中，哈伊井是我的最爱，我现在宣布：我因为真主施舍这眼井，并希望在真主那里储存它。主的使者啊！你按真主的意愿看着安排它吧。”主的使者说：“太好了！这是最赚钱的买卖！这是最赚钱的买卖！我确已听到你所说的了，我确已看到它更加接近你了。”艾布•塔里哈说：“主的使者啊！你安排吧。”【布哈里圣训集：4554】



艾里斯井

艾里斯井现在位于古巴伊清真寺东北方约 1 公里处。圣人经常在这里饮水，并从井中打水。圣人嘱咐：在他归真后，要用艾里斯井的水洗他。

阿尔瓦井

阿尔瓦井是阿尔瓦·本·祖拜尔挖建的，它位于西黑岩区的西边，在去祖·侯莱法的麦加古道——欧麦尔·本·汉塔布大街的左侧，阿吉格河的大桥附近，距离圣寺约 3.5 公里。它的踪迹受历代政府的保护，存留至今。附近是阿尔瓦清真寺和阿尔瓦的府邸。据历史学家记载：这眼井水资源丰富，是麦地那地区最柔软、最甘甜的水。有诗曰：喝一口阿尔瓦井的水，确是甘甜的，继而治愈了遭遇干渴的心。

阿尔瓦的府邸

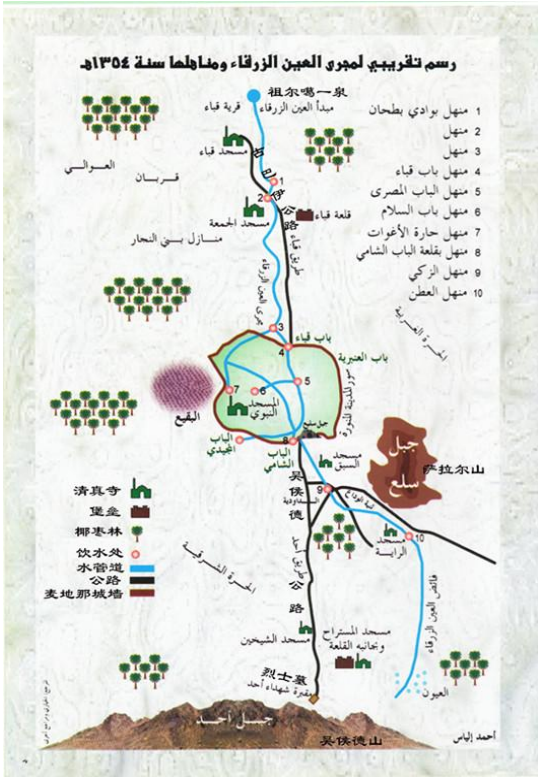
主的使者将阿吉格河流域的部分土地赐给了比俩来·本·哈里斯，并给他写了契约：“以普慈、特慈的真主之名，这是主的使者——穆罕默德（求主赐福他）所赐给比俩来·本·哈里斯的，主的使者把比俩来自己开垦的阿吉格河段



赐给他自己经营。”当欧麦尔·本·汉塔布执政时，他对比俩来说：“如果你对主的使者赐给你的阿吉格河段有能力自己经营，你就自己经营吧。你自己有能力经营的就是你的。你经营不了的，我就把它分配给别人了。”比俩来说：“你要从我上收回主的使者所赐给我的吗？”欧麦尔说：“主的使者赐给你是让你经营，并不是让你占为己有。”随后，欧麦尔收回了比俩来无力经营的土地，分配给了其他穆斯林。欧麦尔站在这眼井的地方，说：“这是一块挖井的好地方。”他把它分给了辅士——豪瓦特·本·杰比尔。随后的四十年间，他把这块地转给了阿布顿拉习·本·阿雅诗·本·阿勒盖麦，然后，阿尔瓦·本·祖拜尔从他上买下了它，在这块地上修建了府邸，并挖建了一眼井。有人对他说：“这眼井的水量不是多足啊！”他说：“真主会给它丰富的水源。”随后，水位上涨，他用井水浇灌耕地。

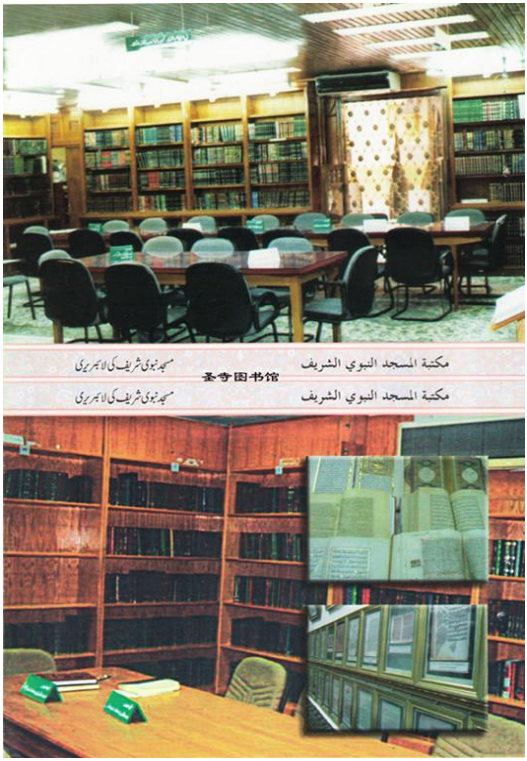
祖尔噶一泉

以前，麦地那人的饮用水主要来源于井水，到穆阿维叶·本·艾布·苏福扬执政时，他对麦地那总督——迈尔旺·本·侯科姆说：“大马士革人饮水就在他们的房子附近，而麦地那人要去遥远的井中打水，这使我很羞愧。你要让



麦地那人像大马士革人那样方便的用水。”迈尔旺召集一些水利专家，征求他们的意见。他们把古巴伊清真寺西侧的一些井的水聚集在一起，开凿了一条贯穿市区的地下水道，并沿水道修建了数个饮水处。迈尔旺长着一双碧绿的眼睛，所以，人们将这道泉称为“祖尔噶一”（碧绿的）。祖尔噶一泉受到历届政府的关心和维护，教历 1349 年，沙特国王——阿卜杜·阿齐兹下令组建“祖尔噶一泉管理委员会”，负责维修和改善该泉的地下水道。后来，将地下水道改成管道，直接引到各家各户。自穆阿维叶时代，这道泉历经岁月，终于有了新的开始——麦地那居民安逸的生活。在 14 世纪末之前，完成了将水库的水引入祖尔噶一泉，以错综交叉的管道将水送到麦地那各地。水利部门修建了约 20 个水库，储水量为 1333000 立方米。最耀眼的是为水网供水的水塔，斥资五千五百万沙币，储水量为 7000 吨，塔高 90 米，上面建有会客厅，透过小窗尽览麦地那市

貌。水利部门拟定了铺设水网的计划草案，按计划完成了主线和支线的铺设计划，全长约 845 公里，解决了麦地那市的饮水问题。教法规定：任何人都必须要节约用水，因为水不是再生资源，一切生物都离不开水。真主说：**我用水创造一切生物。难道他们不信吗？**【众先知章：30 节】圣人对正在洗小净的萨德说：“你怎么这么浪费呢？”萨德说：“在洗小净中也有浪费吗？”圣人说：“是的，即便是在河里洗小净也不能浪费。”【伊本·马哲圣训集】既然在小净中都禁止浪费，其它时候就可想而知了。



圣寺图书馆

圣寺图书馆创办于教历 14 世纪 50 年代，馆长是艾哈迈德·亚辛·海雅里（归真于教历 1380 年）。教历 1399 年，圣寺图书馆被迁至圣寺北侧，欧麦尔门的一边。沙特政府二期扩建圣寺后，圣寺图书馆被迁至圣寺里边，图书馆也扩大了许多，在六

万册经书的基础上又增加了许多经书，图书馆设有七个阅览室。

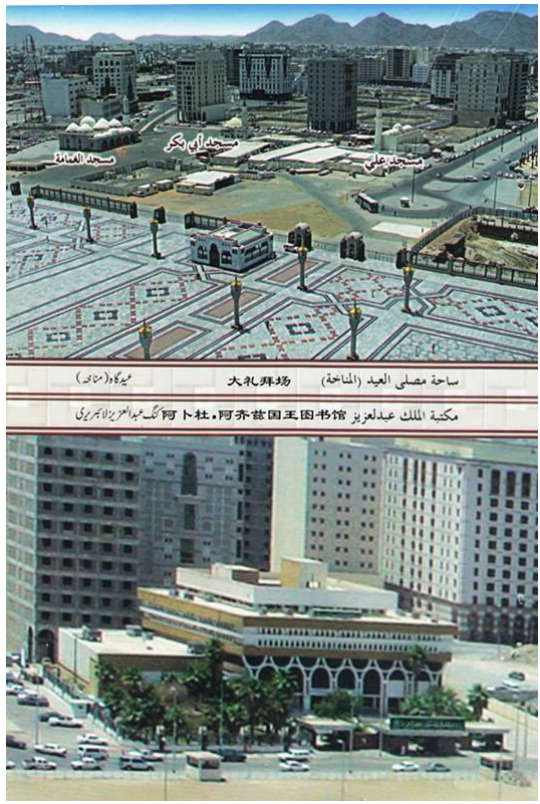
1 号和 2 号阅览室在欧麦尔门附近的 1、2 楼，1 号阅览室收藏着关于圣训方面的经书。2 号阅览室收藏着一些经注和关于古兰经学方面的经书。

奥斯曼门附近的三层楼有三个阅览室，3 号阅览室收藏着关于法律法规方面的经书，包括哈乃菲、马里克、沙菲尔、罕百里四大教法学派及其它教法经书。4 号阅览室收藏着历史方面的经书。5 号阅览室收藏着一些经书的手抄本。还有一个培训室，在 22 号门附近的地下室。在妇女礼拜专区靠近 23 号门还有一个妇女阅览室。图书馆在每天早晨七点半至晚上九点为学习研究的人们开放。在教历 1423 年，从图书馆受到教益的人超过 20 万人。

阿卜杜·阿齐兹国王图书馆

麦地那的阿卜杜·阿齐兹国王图书馆是宗教、不动产、宣教和引导事务部隶属的最大的图书馆，是集普通图书馆的各项功能于一体的主要伊斯兰图书馆，是伊斯兰科研中心。

阿卜杜·阿齐兹图书馆在教历1393年1月3日（公元1973年9月7日）奠基，由沙特国王——费萨尔稳奠基石。教历1403年1月16日（公元1982年11月2日），由两禁地之仆——法赫德·本·阿卜杜·阿齐兹国王主持开业典礼。



阿卜杜·阿齐兹图书馆位于大礼拜场大街，圣寺西广场附近。图书馆包括古兰经馆、专为老年人准备的侧厅、手抄本室、新版展览室、研讨室、普通阅览室、收藏不动产经书和少年经书的专门阅览室、妇女馆和普通讲演室。

图书馆内最古老的手抄本古兰经出自教历488年和教历549年，馆内藏有一万三千部手抄本原稿，通过收集、整理、装订，由专门人员管理。专门阅览室内藏有一些稀有的经书，专门设了一个独立馆，藏有经书二万五千册。

馆内有新版经书四万多册，展厅覆盖整个二层。图书馆特别重视大学论文和学术报告方面的收藏。

图书馆藏有 23 套不动产，如：古兰经馆、老年馆、马哈茂德馆、麦地那普通馆、一些学校馆以及麦地那的部分学者馆。

电话：8225938　　传真：8232126

麦地那信箱：6434

法赫德国王《古兰经》印刷局

教历 1403 年 1 月 16 日，公元 1982 年 11 月 2 日，两禁地之仆——沙特国王——法赫德·本·阿卜杜·阿齐兹为印刷局稳奠基石，教历 1405 年 2 月 6 日，公元 1984 年 10 月 30 日，印刷局开业，隶属宗教、不动产、宣教和引导事务部。

印刷局的责任：

1、印刷伊斯兰世界著名的《古兰经》版本。

2、录制伊斯兰世界流行的《古兰经》诵读。

3、翻译各种文字的《古兰经》和经注。

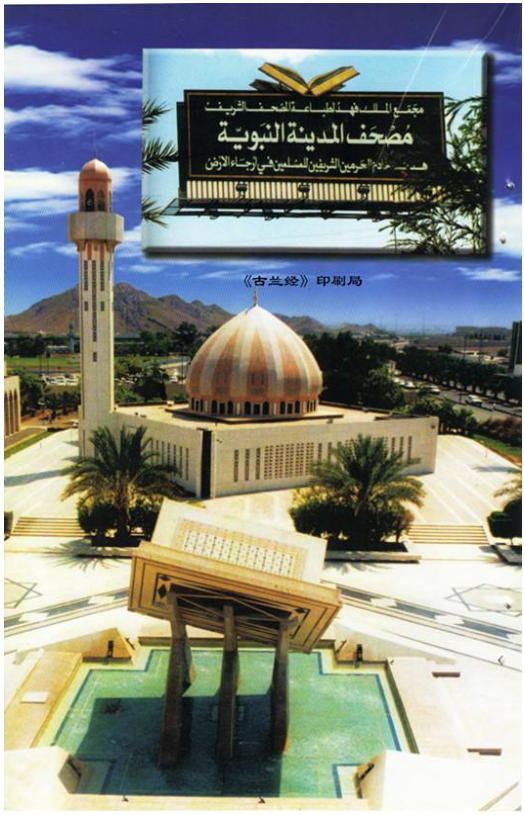
4、维护《古兰经》学、圣训学和圣人的生平历史。

5、管理伊斯兰的一些论文和研究。

6、满足国内外穆斯林对各种版本的需求。

7、面向世界各地发行印刷局的出版物。

印刷局平均每年印刷各种出版物超过一千万册，作为两禁地之仆——法赫德国王的礼物，在国内外发行，只有有限的一部分上市销售。印刷局出版了 20 种尺寸和版本不同的《古兰经》，其中有哈夫斯版、瓦尔史版和道尔版。发行了六种诵读版本，五种是哈夫斯版本，另一种是噶伦版本，这些版本被刻录成CD和录音带。印刷局翻译了下列文字的《古兰经》。



1、西班牙语；2、阿尔巴尼亚语；3、印度尼西亚语；4、英语；5、约旦；6、乌拉圭；7、土耳其；8、、泰国；9、索马里；10、中国；11、波斯；12、法国；13、克什米尔；14、朝鲜；15、希腊；16、伊朗；17、俄罗斯；18、德国；19、葡萄牙；20、越南；21、埃塞俄比亚……四十种语言。

印刷局占地面积 250,000 平方米，里面设施完善，建

有清真寺、办公楼、印刷厂、仓库、销售部、门诊部、图书馆和宿舍楼。

印刷局设有多个分管部门：学术委员会、《古兰经》咨询中心、注册管理局、《古兰经》培训中心、翻译中心、伊斯兰教研中心。

网址：WWW.QURANCOMPLEX.ORG

WWW.qurancomplex.net

WWW.qurancomplex.com

电话：8615600　　8615700

传真：8615525

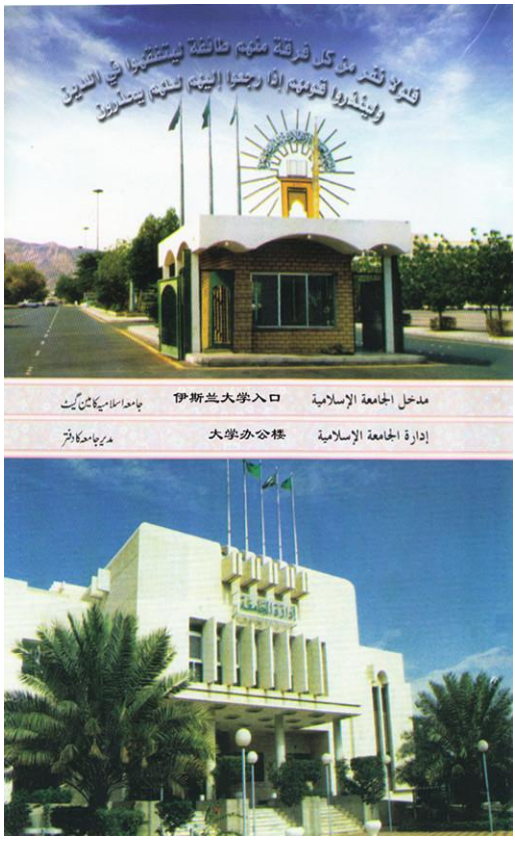
麦地那信箱：6262

伊斯兰大学

伊斯兰大学始建于教历 1381 年 3 月 25 日，坐落在阿吉格河畔的小广场上，设有《古兰经》学院、圣训学院、教法学院、宣教和宗教基础学院、阿语学院。各个学院的优秀毕业生通过继续深造，可以获得硕士学位和博士学位。

大学另设有附属中学、为不会阿语的人开设的阿语学习班、麦地那新闻社和麦加新闻社。

大学内大约有 6000 名学生，他们来自至少 138 个国家或地区。每一个被录取的学生，校方报销他们的机票，以及暑假期间的机票，并为他们提供宿舍、教材、医疗等保



障，按月给他们发放生活补贴。

校方每年举办一次书展，订阅国内外的一些学习刊物，数千名学生从中受益。学校印刷了大量的学习材料和宣教资料，并把它翻译成不同的文字，定期发行。

网址：

WWW.iu.edu.sa

电子邮箱：

0(iu@iu.edu.sa

麦地那信箱：170

电话、传真：

8472417

后 记

知感真主，在真主的相助下，这本《麦地那史》译完了，也完成了我在真主的天房——凯尔拜前的举意。祈求真主把它作为我后世的积存。

由于翻译能力的有限，可能有的地方没有表达出作者的本意，希望每一位读者谅解并不吝赐教。翻译正确的地方都是源自真主的恩赐，其中的错误和缺陷都是由于译者的学识疏浅和疏忽大意，只能在真主御前招认自己的无能。敬请您的指正。

如果您看到这两本小册子——《麦加史》和《麦地那史》，感觉有所收益，请不要忘记为作者和译者做一个好杜哇一。如果您有幸去朝觐，真诚的希望您在麦地那圣寺内、真主的天房——凯尔拜前为译、作者做一个好的祈求。

最后，赞颂真主，他是一切成功的源泉——无法免罪，无力办功的仆人，只有依赖于他的相助。求主慈悯我们的圣人、他的一切赛哈拜，以及全体穆斯林大众！阿米乃！

哈吉·优素福·张德利

2011 年 5 月 6 日 主麻日

穆罕默德只是一个使者，在他之前，有许多使者，确已逝去了；如果他病故或阵亡，难道你们就要叛道吗？叛道的人，绝不能伤损真主一丝毫。真主将报酬感谢的人。《古兰经》第三章 第144节



校对：张美丽

张德路